

GXF 3205 P | GXF 3605 P



Niittomurskain

Käyttöohjekirja

"Alkuperäiset ohjeet"

FIN



ESIPUHE

ARVOISA ASIAKAS!

Olemme kiitollisia siitä luottamuksesta, jota olet osoittanut ostamalla JF-koneen. Toivomuksemme on tietenkin, että kone osoittautuu hyväksi investoinniksi. Toivomme, että tulette olemaan tyytyväinen investointiin.

Tässä käyttöohjeessa on tärkeitä tietoja koneen oikeasta ja turvallisesta käytöstä.

Koneen toimituksen yhteydessä olet varmasti jälleenmyyjältäsi saanut ohjeita koneen käytöstä, säädöstä ja huollosta.

Tämä ensimmäinen tieto ei kuitenkaan korvaa tietoja tarkemmasta koneen toiminnoista ja oikeasta käytöstä.

Tästä syystä käyttöohje on luettava huolellisesti ennen koneen käyttöönottoa. Kiinnitä erityishuomio turvallisuusohjeisiin sekä turvallisuutta käsittelevään osaan.

Käyttöohje on tehty niin, että tiedot on saatavissa käytännön mukaisessa järjestyksessä koneen vastaanottamisesta, koneen käytöstä aina huoltoon ja kunnossapitoon saakka. Tekstikappaleisiin kuuluu oikean työjärjestyksen osoittavat kuvat.

Oikea ja vasen on määritelty koneen takana seisten ja ajosuuntaan katsottuna.

Kaikki tämän käyttöohjeen ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot perustuvat julkaisuhetken tietoihin.

Valmistaja pidättää oikeudet rakenteiden ja teknisten tietojen muuttamiseen ilman velvollisuutta muuttaa aiemmin toimitettuja koneita.

ESIPUHE	3
1. ALKUSANAT	6
ASIANMUKAINEN KÄYTTÖ	6
TURVALLISUUS	7
Määritelmiä	8
Yleisiä turvallisuusohjeita	8
Erityisiä turvallisuusohjeita	10
Traktorin valinta	11
Koneen kytkeminen ja irrottaminen	12
Säätö.....	12
Kuljetus	13
Työskentely	13
Koneen pysäköinti.....	14
Voitelu	14
Kunnossapito	14
Koneen käyttöturvallisuus	15
KONEEN TURVAMERKINNÄT	17
TEKNISET TIEDOT	18
2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ	19
KYTKENTÄ TRAKTORIIN	19
Yleistä	19
Voimansiirto	19
Kytkeä	20
Hydrauliikan liitäntä	23
Voimansiirtoakselin sovittaminen	25
Kitkakytkin	26
Suojautuminen ylikuormitusta vasten.....	27
Siirto käyttöasennosta kuljetusasentoon	27
Koneen irrotus ja kiinnitys	29
KOEAJO	29
Tarkistukset ennen koeajoa	29
Koeajo.....	30
3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ	32
RAKENNE JA TOIMINTA	32
Koneen toimintaperiaate	32
SÄÄDÖT	34
Työskentelytapa	34
Niittokulma	35
Koneen kevennys	38
Sormimurskain	40
Karhottimet.....	41
KONEEN KÄYTTÖ	42
Koneen käynnistys	42
Koneen käyttö pellolla	43

Käännökset	44
Laukaisulaite	45
KORKEA LIUKUJALAS (LISÄVARUSTE)	45
4. VOITELU	48
RASVAVOITELU	48
ÖLJYÄ SISÄLTÄVÄT KONEEN OSAT	49
Lautaspalkki	49
Öljymäärän tarkistus	49
Öljyn vaihto	51
Lautaspalkin kulmavaihde	54
Kulmavaihde koneen keskellä	55
5. KONEEN HUOLTO	56
YLEISTÄ	56
Pulttien kiristäminen	56
SUOJUKSET	57
KITKAKYTKIN	58
EPÄTASAPAINON TARKISTUS	59
Murskain	60
LAUTASET JA TERÄT - QS	61
Terät	62
Terän pidikkeet	62
Terien vaihto	63
Lautasten vaihto	66
LAUTASET JA TERÄT - HDS	67
Terät	67
Terien vaihto	69
Lautasten vaihto	71
LAUTASPALKKI	73
4-pulttipalkki	74
6-pulttipalkki	75
Lautaspalkin voimansiirto	76
6. MUUTA	77
AJO-OHJEITA JA VIANETSINTÄ	77
KONEEN SÄILYTYS	78
VARAOSIEN TILAAMINEN	79
KONEEN ROMUTTAMINEN	79

1. ALKUSANAT

ASIANMUKAINEN KÄYTTÖ

Lautasniittokone **GXF 3205 P** ja **GXF 3605 P** on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan maatalouskäytössä, eli: normaaliin käyttöön pelloilla ja niityillä, joilla niitetään luonnossa kasvavia rehuksi käytettäviä heinä- tai rehukasveja. Niitetty materiaali jää karhoon koneen perään, joka korjataan perässä tulevalla koneella.

Kone kytketään traktoriin, joka soveltuu työhön. Liian suuritehoinen traktori voi aiheuttaa koneen rikkoutumisen.

Mikä tahansa muu käyttö ei ole asianmukaista käyttöä. Tällaisesta käytöstä aiheutuneet vauriot eivät kuulu takuun piiriin. Vastuun kantaa tässä tapauksessa ainoastaan käyttäjä.

Koneen työteho riippuu materiaalista, niitto-olosuhteista ja säästä.

Olettamuksena on, että käyttö tapahtuu kohtuullisissa olosuhteissa, jossa maa on normaalisti viljeltyä eikä siinä ole vieraita esineitä.

Asianmukaiseen käyttöön kuuluu myös JF -tehtaan antamien ohjeiden noudattaminen.

GXF 3205 P ja GXF 3605 P lautasniittokonetta saa käyttää, huoltaa ja korjata ainoastaan sellainen henkilö, joka on tutustunut koneen käyttöön ja huoltoon käyttöohjeen avulla ja erityisesti osaan käyttöturvallisuudesta.

Seuraavia onnettomuuksien ehkäisyä koskevia ohjeita kuten myös muita työturvallisuutta ja liikennesääntöjä koskevia **ohjeita on ehdottomasti** noudatettava.

Valmistaja ei millään tavalla vastaa koneessa tehtyjen luvattomien muutoksien aiheuttamista vahingoista tai vaurioista.

TURVALLISUUS

Yleisesti ottaen maataloudessa sattuu monta työtaturmaa johtuen koneiden väärinkäytöstä ja liian heikosta opastuksesta. Henkilö- ja koneturvallisuus on tästä syystä merkittävä osa JF -tehtaan kehitystyötä. **Haluamme näet turvata Sinun ja perheesi turvallisuus mahdollisimman hyvin**, mutta se vaatii toimenpiteitä myös sinunkin puoleltasi.

Niittokonetta ei voi valmistaa niin, että sen turvallisuus on ehdoton samanaikaisesti, kun se on tehokas työssään. Tämä tarkoittaa, että konetta käyttävät henkilöt erityisesti huomioivat sen seikan, että konetta käytetään oikein ja vältetään näin asettumasta alttiiksi turhille vaaratilanteille.

Tämä vaatii opittua käyttöä, eli käyttöturvallisuus- ja käyttöohjeet on luettava ennen koneen kytkemistä traktoriin. Vaikka sinulla on ollut samantyyppinen kone aikaisemmin, on syytä lukea käyttöohje, koska kyseessä on oma turvallisuutesi.

Konetta **ei koskaan** saa luovuttaa muille ennen kuin olet varmistanut, että koneen käyttäjällä on riittävät tiedot turvallisesta käytöstä.

MÄÄRITELMIÄ

Koneessa olevissa varoitustarroissa ja käyttöohjeessa on useita varoitusmerkintöjä. Turvallisuusohjeissa on tiettyjä sääntöjä, joita on noudatettava henkilökohtaisen työturvallisuuden lisäämiseksi

työturvallisuuden lisäämiseksi. Suosittelemme, että turvallisuusohjeiden lukemiseen käytetään riittävästi aikaa ja niistä tiedotetaan mahdollisille muille koneen käyttäjille.



Tätä merkkiä käytetään käyttöohjeessa merkitsemään ne kohdat, jotka joko suoraan vaikuttavat käyttöturvallisuuteen tai epäsuorasti koneen kunnossapidon kautta.

VARO: Sanaa VARO käytetään varmistamaan, että käyttäjä noudattaa yleisiä turvallisuusohjeita tai käyttöohjeessa mainittuja ohjeita siitä, miten suojata itseään ja muita loukkaantumisia vastaan.

VAROITUS: Sanaa VAROITUS käytetään varoittamaan näkyvistä tai piilossa olevista vaaroista, jotka voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

VAARA: Sanaa VAARA käytetään kertomaan toimenpiteistä, joita lain mukaan on noudatettava itsensä ja muiden suojelemiseksi vakavilta vammoilta.

YLEISIÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Ennen koneen käyttöön ottoa, on traktorin kuljettajan tarkoin tutustuttava tähän käyttöohjeeseen ja erityisesti turvallisuuteen liittyviin kirjan osiin..

Seuraavassa on lyhyesti esitetty ne turvallisuusohjeet, joiden tulisi olla käyttäjän yleisessä tiedossa.

1. Kytke aina voimanotto irti, kytke traktorin käsijarru ja pysäytä traktorin moottori ennen
 - koneen voitelua,
 - koneen puhdistusta,
 - minkä tahansa koneen osan purkamista,
 - koneen säätämistä
2. Laske aina teräpalkki maahan tai kytke kuljetuslukitus ennen koneen pysäköintiä.
3. Kytke aina koneen kuljetuslukitus ennen kuljettamista maantiellä.

1. ALKUSANAT

4. Älä koskaan työskentele ylös nostetun koneen alla, ellei se ole tuettu tuilla ja traktorin nostolaite on tuettu ketjuilla tai se on muuten mekaanisesti lukittu.
5. Älä käynnistä traktoria ennen kuin kaikki henkilöt ovat riittävän etäällä koneesta
6. Tarkista ennen traktorin käynnistämistä, että kaikki työkalut on poistettu koneen päältä
7. Varmista, että kaikki suojukset ovat oikein asennettu
8. Älä käytä löysiä vaatteita koneen käytön aikana. Ne voivat tarttua koneen liikkuviin osiin
9. Älä muuta suojuksia tai käytä konetta jos jokin suojus puuttuu
10. Käytä aina valo- ja heijastinlaitteita ajettaessa pimeään aikaan yleisellä tiellä.
11. Käytä enintään 30 km/h kuljetusnopeuksia ellei koneessa ole merkitty muu sallittu nopeus
12. Kukaan ei saa oleskella käytössä olevan koneen lähetyvillä
13. Voimansiirtoakselia kytkettäessä on tarkistettava, että traktorin voimanoton pyörimisnopeus sopii koneeseen
14. Käytä aina kuulosuojaimia pitempiaikaisen työskentelyn aikana
15. Ennen niittolaitteen nostoa tai laskua on varmistettava, ettei kukaan oleskele koneen lähetyvillä
16. Niittolaitteen lähetyvillä ei saa oleskella tai suojuksia ei saa nostaa ennen kuin kone on täysin pysähtynyt
17. Konetta ei saa käyttää muuhun, kuin tarkoituksenmukaiseen käyttöön
18. Älä käytä konetta jos lapsia oleskelee sen lähetyvillä
19. Traktorin ja koneen välissä ei saa oleskella koneen kytkemisen ja irrottamisen aikana

1. ALKUSANAT

ERITYISIÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Kun niittokone käynnistetään, on asioita, joihin on kiinnitettävä erityishuomiota.

1. Käytä ohjaamalla varustettua traktoria. Suosittelemme, että ohjaamon ikkunoihin liimataan muovi ja että ne ulkopuolella peitetään verkolla. Ohjaamon ovet ja ikkunat pidetään käytön aikana suljettuina.
2. Heti koneen käynnistämisen jälkeen ei kukaan saa oleskella sen läheisyydessä.
3. Käyttöohjeen ohjeita on tärkeä noudattaa vaihdettaessa teriä turvallisuuden ylläpitämiseksi. Käytä ainoastaan koneen mukana seuraavia alkuperäisosa.
4. Ennen koneen käyttöönottoa, on pyörivät osat (terät, teräpultit ja lautasten kartiot) tarkistettava. Jos osat ovat vaurioituneet (taipuneet tai repeytyneet), kuluneet tai puuttuvat, on ne heti vaihdettava.
5. Vaurioituneet, kuluneet tai puuttuvat terät on vaihdettava sarjana niin, että tasapaino säilyy.
6. Kankaat ja suojukset on tarkistettava säännöllisesti. Kuluneet tai vaurioituneet kankaat on vaihdettava.
7. Kankaat ja suojukset estävät kivien ja muiden esineiden sinkoutumisen koneesta. Ennen käyttöönottoa, on suojukset ja kankaat asennettava oikein.
8. Ennen voimanoton kytkemistä, on lautaspalkki laskettava maahan.
9. Pelto on mahdollisuuksien mukaan pidettävä kivistä vapaana.
10. Vaikka kone on oikein säädetty, voi siitä sinkoutua kiviä ja muita vieraita esineitä. Tästä syystä ei kukaan saa oleskella lautaspalkin lähetyvillä jos olosuhteita ei täysin tunneta. Erityisen varovainen on oltava käytettäessä konetta yleisten teiden varsilla tai koulujen, puistojen yms. lähetyvillä.
11. Jos mahdollista, ei saa peruuttaa lautaspalkki ala-asennossa. Lautaspalkki toimii oikein ainoastaan eteenpäin ajettaessa ja on olemassa koneen rikkoutumisvaara peruutettaessa lautaspalkki ala-asennossa.
12. Koneen pyörivät osat jatkavat pyörimistään vaikka voimanotto on pysähtynyt. Tästä syystä on odotettava, että kaikki koneen osat ovat pysähtyneet ennen siirtymistä lautaspalkin lähetyville.
13. Jos olet epä tietoinen jostakin asiasta, ota yhteys jälleenmyyjään.

TRAKTORIN VALINTA

Traktorin käyttöohjeessa olevia ohjeita on aina noudatettava. Ellei tämä ole mahdollista, on teknistä apua hankittava.

Työhön on valittava sopiva traktori riittävällä voimanottoteholla.

Jos traktorin teho huomattavasti ylittää koneen tehovaatimuksen on varottava pitempiaikaista ylikuormitusta. Voimansiirtoakselissa oleva kitkakytkin voi vaurioitua käytettäessä liian suuritehoista traktoria.

Työhön on valittava traktori, jonka paino ja raideleveys on sopiva niin, että yhdistelmällä voidaan työskennellä turvallisesti vallitsevissa olosuhteissa. Koneiden osalta on vielä varmistettava, että vetovarret on mitoitettu koneen kuormitukselle

Traktoritekniikka vaihtelee paljon eri merkkien välillä. Tästä syystä voi olla tarpeen käyttää traktorissa lisäpainoja takana.

Kone on suunniteltu käytettäväksi 1000 r/min kierrosnopeudella. Tästä syystä on varmistettava, että konetta ei käytetä väärällä kierrosnopeudella.

Koneen hydraulisten toimintojen käyttämiseksi on traktorin etuosassa oltava yksitoiminen öljyn ulosotto tai hydrauliiikka on johdettava letkulla traktorin takaosasta. Etunostolaitteen pitää toimia, tai se on voitava säätää toimimaan, 1-toimisena.

Lisäksi on varmistettava, ettei traktorihydrauliikan enimmäispaine ylitä 210 bar.

Konetta käytettäessä, on traktorin ohjaamon ovet ja ikkunat pidettävä suljettuina.

1. ALKUSANAT

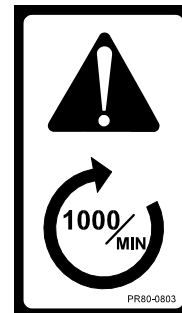
KONEEN KYTKEMINEN JA IRROTTAMINEN

On aina varmistettava, että koneen ja traktorin välissä ei ole ketään, konetta kytkettäessä ja irrottaessa. Jos traktori vahingossa pääsee liikkumaan, on olemassa vaara, että joku voi jäädä puristuksiin. (Katso kuva 1-1)



Kuva 1-1

On tarkistettava, että kone on suunniteltu traktorin voimanottonopeudelle ja pyörimissuunnalle (kts. kuva 1-2) katsottuna ajosuuntaan. Väärä pyörimisnopeus voi pitempiaikaisessa käytössä vaurioittaa konetta ja pahimmassa tapauksessa aiheuttaa osien sinkoutumisen



Kuva 1-2

On varmistettava, että voimansiirtoakseli on oikein asennettu. Se tarkoittaa, että nivelet pitää olla lukittu ja että akselin pyöriminen on estetty ketjulla molemmista päistään.

Voimansiirtoakselin on oltava oikein suojattu. Jos suojus on viallinen on se heti vaihdettava.

On tarkistettava, että kaikki hydraulikkaliitokset on oikein tehty ja että ne ovat tiiviit. Lisäksi on tarkistettava, että kaikki letkut ja liitokset ovat ehjät ennen hydraulikan käyttöä. Kun traktorin moottori pysäytetään, on myös varmistettava, ettei hydraulikkaletkuihin jää painetta siirtämällä hallintavipuja eteen ja taakse.

Vuotava paineen alainen hydraulikkaöljy voi tunkeutua ihon alle ja aiheuttaa vakavia tulehduksia. Ihoa ja silmiä on aina suojattava öljysuihkeita vastaan. Jos, jostakin syystä, paineöljysuihke osuu Sinuun, on heti hakeuduttava lääkäriin. (Katso kuva 1-3).



Kuva 1-3

On tarkistettava, että niittolaite pääsee vapaasti liikkumaan ennen hydraulisynterinin käyttöä. Kukaan ei saa oleskella lähetyvillä koneen käyttöönoton aikana, sillä sylintereissä voi olla ilmaa ja aiheuttaa odottamattoman nopeita liikkeitä

SÄÄTÖ

Konetta ei koskaan saa säätää voimanoton ollessa kytkettynä. Kytke voimanotto irti ja pysäytä traktorin moottori ennen koneen säätöihin koskemista. On tärkeää odottaa, että pyörivät koneen osat pysähtyvät ennen suojusten ylösnostamista

Tarkista ennen koneen käyttöä, että terissä ei ole murtumia tai muita vaurioita. Lisäksi on tarkistettava, ettei teräpultit ole löysät tai vialliset. Vaurioituneet terät ja terän pidikkeet on vaihdettava. (Katso kohta 5: HUOLTO)

Terät ja teräpultit on tarkistettava säännöllisesti etteivät ne ole kuluneet. Vaihto tehdään tämän käyttöohjeen mukaan. (Katso kohta 5: HUOLTO)

KULJETUS

Käytä aina olosuhteiden mukaista ajonopeutta.

On tärkeää lukita koneen hydraulisylinterit mekaanisella kuljetuslukituksella. Jos sylinterihydrauliikan hallintavipua käytetään vahingossa, jos letkut tai liitokset rikkoutuvat arvaamatta tai jos järjestelmässä on ilmaa, voi lautaspalkki iskeytyä maahan. Tällöin on olemassa törmäysvaara esim. reunakiviin tms. esteisiin ja seurauksena on koneen vaurioituminen.

Varmista tästä syystä, että kuljetuslukitus on kytketty kuljetuksen aikana. (Katso kohta 3: SÄÄTÖ JA KÄYTTÖ)



TÄRKEÄÄ: Mahdollisen ilman poistamiseksi järjestelmästä, on hydraulikkasyntereitä käytettävä sen jälkeen, kun kone on kytketty traktoriin. Muuten on olemassa vaara, että leikkuulaite putoaa alas, kun kuljetuslukitus on kytketty irti.

TYÖSKENTELY

Käytön aikana on otettava huomioon, että irtokivet ja vieraat esineet pellossa voivat joutua kosketuksiin koneen pyörivien osien kanssa ja singota koneesta suurella nopeudella.

Tästä syystä ei konetta koskaan saa käyttää ilman, että kaikki suojukset ovat paikoillaan ja kunnossa.

Älä **koskaan** anna kenenkään, etenkin lasten, oleskella käytössä oleva koneen lähetyvillä.

Kivisillä pelloilla on käytettävä suurinta sängin pituutta ja samoin tulee leikkuukulman olla pienin mahdollinen. Ajonopeutta voidaan lisäksi hidastaa.

Koneen ripustus suojaa ajosuunnassa esiintyviltä iskuilta. Laukaisulaite ei suoja konetta jos traktoria peruutetaan niittolaitteen ollessa alhaalla.

Niittolaitteen tai murskaimen tukkeutuessa, johtuen vieraasta esineestä, on voimanto ja traktori heti pysäytettävä, pysäköintijarru kytkettävä ja odotettava, että koneen pyörivät osat pysähtyvät. Tämän jälkeen vieras esine voidaan varovasti irrottaa.

Jos konetta käytetään epätasaisessa maastossa on käytettävä hitaampaa ajonopeutta. Käytettäessä nostolaitteikiinnitteisiä työkoneita on pidettävä riittävä etäisyys ojan reunoista ja muista maastoesteistä, sillä reuna voi sortua ja traktori koneineen luisuu jyrkän teeseen. Lisäksi traktorin nopeutta on hidastettava jyrkissä käänöksissä alamäissä.

KONEEN PYSÄKÖINTI

Traktorista ei saa nousta ennen kuin niittolaite on laskettu alas, traktorin moottori on pysäytetty ja pysäköintijarru on kytketty. Tämän jälkeen voidaan traktorin ohjaamosta nousta turvallisesti.

VOITELU

Voitelun tai huoltotöiden ajaksi on kone laskettava maahan tai varmistettava tai se on lukittu mekaanisella kuljetuslukituksella ja että traktorin vetovarret on lukittu turvaketjulla.

Lisäksi on varmistettava, että voimansiirtoakseli on irrotettu, traktorin moottori on pysäytetty ja että pysäköintijarru on kytketty.

KUNNOSSAPITO

On tärkeää, että terälaite on oikein kevennetty parhaan työtuloksen saavuttamiseksi ja lautaspalkin ylikuormitusvaaran vähentämiseksi.

Varmista aina, että käyttöön otetut varaosat kiristetään oikeaan kireyteen ja että koneen osat kiristetään tasaisin väliajoin. (Katso huoltoa käsittelevää kohtaa)
Koneessa ei saa käyttää muita osia kuin alkuperäisvaraosia.

Ennen hydraulikkajärjestelmän osien vaihtoa on varmistettava, että terälaite on laskettu maahan tai nostosylinterit on lukittu.

Muista vapauttaa hydrauliiikan paineet ennen huolto- tai korjaustöiden aloittamista.

Hydrauliikkaletkut tarkistetaan ennen koneen ensimmäistä käyttöä ja sen jälkeen väh. kerran vuodessa. Tarpeen vaatiessa letkut vaihdetaan uusiin. Letkut vaihdetaan kuuden vuoden välein, johon kuuluu enint. 2 vuoden varastointiaika.

Letkuja vaihdettaessa on varmistettava, että letkut ovat ominaisuuksiltaan saman arvoiset kuin alkuperäisetkin. Kaikissa letkuissa on valmistustiedot.

KONEEN KÄYTTÖTURVALLISUUS

Kaikki koneen pyörivät osat tasapainotetaan tehtaalla elektronisin tunnistimin varustetulla laitteella.

Lautasten pyöriessä jopa 3000 r/min nopeudella aiheuttaa pienikin epätasapaino tärinää, joka ennen pitkää voi aiheuttaa suurempia rasitusvaurioita

Jos kone kesken käytön alkaa täristää voimakkaasti tai koneesta alkaa kuulua melua on käyttö heti keskeytettävä ja tarkistettava ovatko pyörivät osat vaurioituneet. Vasta vian korjaamisen jälkeen voidaan käyttö aloittaa uudelleen.

Käyttökauden aikana on päivittäin tarkistettava, ettei teriä, kartioita, murskainsormia tai pultteja puutu. Jos ne puuttuvat, on uudet osat heti asennettava.

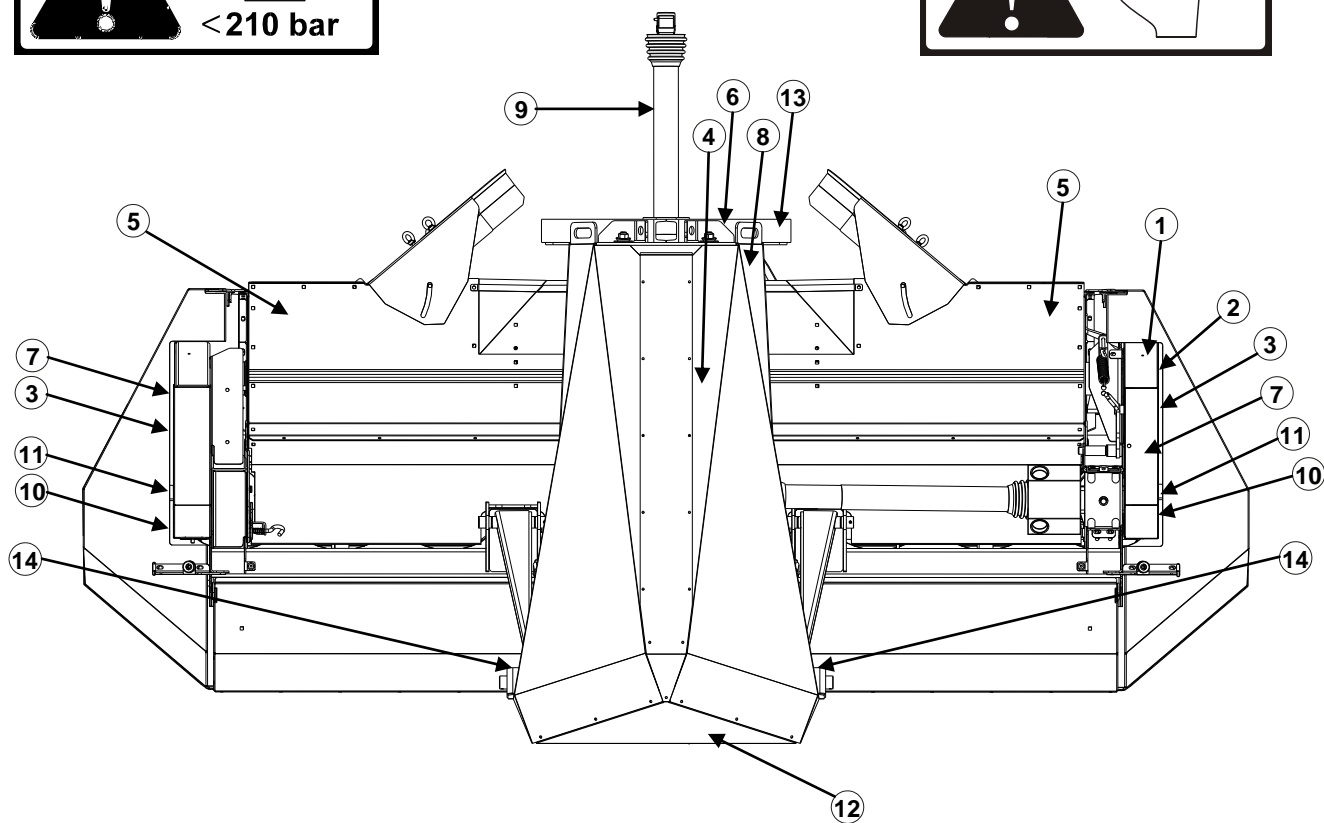
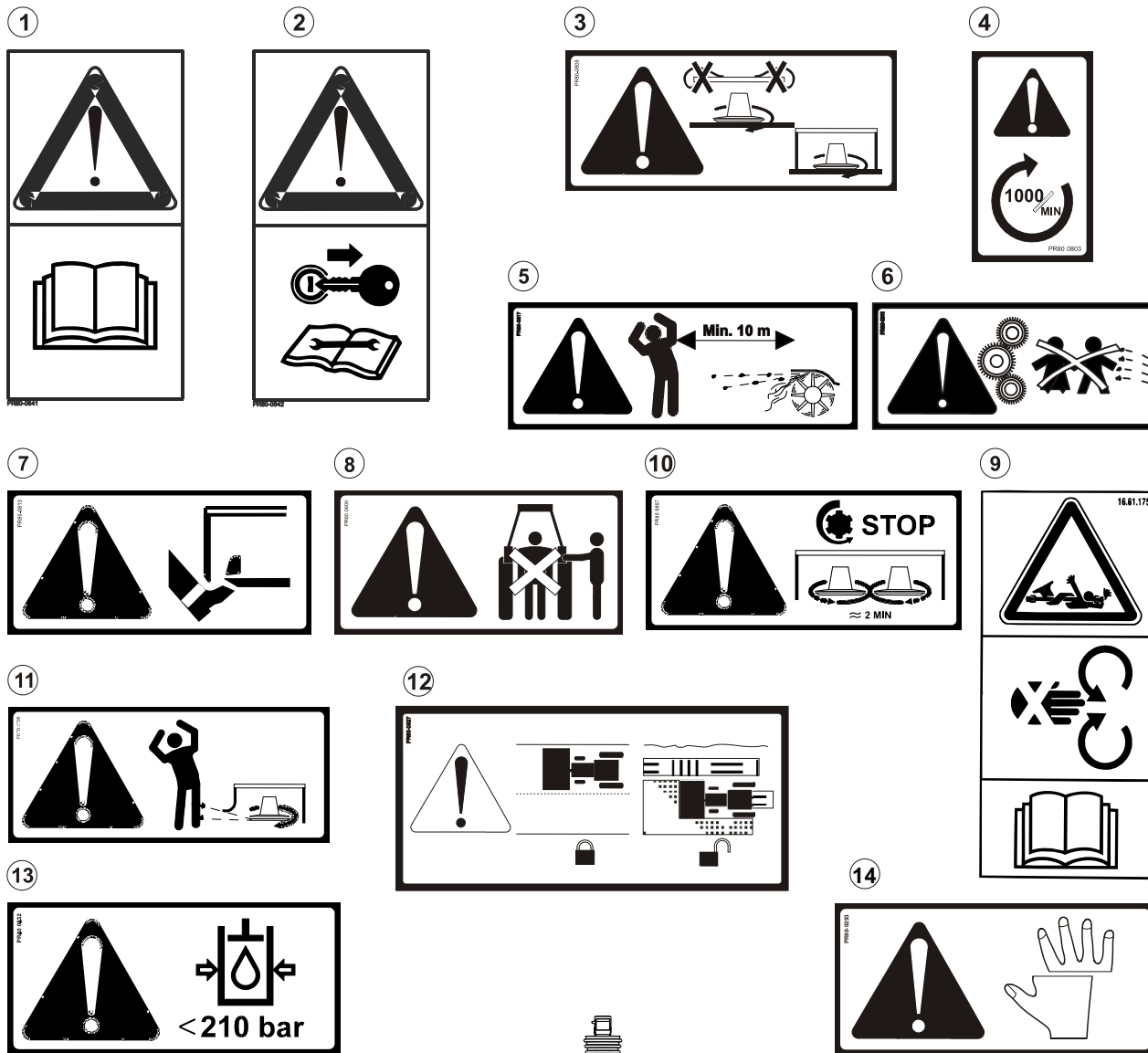
Teriä vaihdettaessa on lautasen molemmat terät vaihdettava samanaikaisesti epätasapainon välttämiseksi.

Maa ja ruoho on tasaisin välein puhdistettava kartioista ja virtauksen vahvistajista. Samalla tarkistetaan, että osat ovat ehjät.

Tarkista säännöllisesti, että kaikki koneen kiinnitysosat (tapit, sokat yms.) ovat ehjät ja paikoillaan.

Lisäksi kitkakytkin on tarkistettava ja "Ilmattava" säännöllisesti niin, ettei kytkimen levyt ole ruostunut kiinni. (Katso kohta 5: HUOLTO)

1. ALKUSANAT



KONEEN TURVAMERKINNÄT

Edellisellä sivulla olevat turvatarrat on sijoitettu koneeseen sivun alaosan piirroksen mukaan. Ennen koneen käyttöönottoa on tarkistettava, että kaikki tarrat ovat paikoillaan; elleivät ole, on puuttuvat tarrat hankittava. Tarrojen merkitys on seuraava:

- 1. Lue käyttö- ja turvallisuusohjeet.**
Tämä on muistutus siitä, että koneen mukana seuraavat ohjeet on luettava, jotta varmistetaan koneen oikea käyttö sekä estetään turhat onnettomuudet ja koneen rikkoutumiset.
- 2. Pysäytä traktorin moottori ja poista virta-avain ennen koneeseen koskemista.**
Muista aina pysäyttää traktorin moottori ennen voitelu-, säätö- tai korjaustoimenpiteitä. Poista myös virta-avain traktorista niin, ettei kukaan pääse käynnistämään traktoria ennen kuin työ on valmis.
- 3. Käyttö ilman suojusta.**
Älä käynnistä konetta ilman, että kaikki suojuukset ovat paikoillaan ja ehjiä. Koneesta voi käytön aikana singota kiviä ja muita esineitä. Suojakankaat ja muut suojuukset ovat olemassa tällaisten tilanteiden vähentämiseksi.
- 4. Voimanoton kierrosluku ja pyörimissuunta.**
Tarkista, että voimanotto pyörii oikealla nopeudella ja että se pyörii oikeaan suuntaan. Väärä pyörintänopeus tai -suunta rikkoo koneen ja voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- 5. Kivien sinkoutuminen (vain GD 3205 FM TD)**
Murskain pyörii suurella nopeudella ja se voi singota maassa olevan kiven kymmeniä metrejä hyvin suurella nopeudella. Varmista tästä syystä, ettei kukaan oleskele käytössä olevan koneen lähetyvillä.
- 6. Lapset.**
Älä koskaan anna lasten oleskella koneen lähellä käytön aikana. Erityisesti pienillä lapsilla on tapana tehdä odottamattomia asioita.
- 7. Pyörivät terät.**
Älä koskaan anna kenenkään oleskella käytössä olevan koneen läheisyydessä. Koneen pyörivät terät voivat helposti aiheuttaa vakavia vammoja jalkoihin ja käsiin.
- 8. Puristuksiin joutumisen vaara konetta kiinnitettäessä.**
Kukaan ei saa oleskella koneen ja traktorin välissä koneen kiinnityksen aikana. Traktorin yllättävä liike voi aiheuttaa vakavan loukkaantumisen.
- 9. Voimansiirto.**
Tämän tarran tarkoituksena on muistuttaa siitä, miten vaarallinen voimansiirtoakseli voi olla, ellei se ole oikein asennettu ja suojattu.
- 10. Pysäytyksen jälkeen pyörivät osat.**
Koneen osat jäävät pyörimään voimanoton irtikytkemisen jälkeen jopa 2 minuutin ajan. Odota, kunnes terät ovat täysin pysähtyneet ennen suojusten nostamista tarkistusta ja huoltoa varten.
- 11. Kivien sinkoutuminen.**
Varoituksen merkitys on kääntäen verrannollinen varoitustekstiin nro 5. Varoitus kuitenkin tähdentää sitä seikkaa, että vaikka kaikki suojuukset ovat paikallaan on olemassa kivien sinkoutumisvaara. Varmista aina, ettei kukaan oleskele koneen lähetyvillä käytön aikana.
- 12. Muista kuljetuslukitus.**
Muista aina kytkeä kuljetuslukitus ennen yleisellä tiellä ajoa. Hydraulikkajärjestelmän vika tai tahaton hallintalaitteen käyttö voi aiheuttaa koneen kääntymisen työasentoon kuljetuksen aikana. Tämä voi aiheuttaa vakavia henkilö- ja esinevahinkoja.
- 13. Enint. 210 bar.**
Varmista, ettei hydrauliiikan komponentteihin kohdistu yli 210 bar'in paine, sillä muuten on olemassa komponentin rikkoutumisvaara. Tällöin sinä ja muut henkilöt voivat loukkaantua sinkoilevista esineistä tai paineöljyn suihkusta.
- 14. Puristusvaara**
Varoituksen merkitys on kääntäen verrannollinen varoitustekstiin nro 8. Tässä tähdennetään, että on olemassa vaara, että kädet tai sormet voi jäädä puristuksiin konetta nostettaessa tai laskettaessa. Pidä kädet ja sormet poissa koneen liikkuvista osista.

TEKNISET TIEDOT

Tyyppi		GXF 3205 P	GXF 3605 P
*Työleveys		3,15 m	3,55 m
Työteho 10 km/h nopeudella		3,15 ha/h	3,55 ha/h
Voimanotto teho väh.		62 kW/ 85 HV	70 kW/95 hv
Voimanottonopeus		1000 r/min	
Nostolaiteteknologia		Kat. II A-runko	
Öljyn ulosotto		1 kpl 1-toiminen	
Paino, n.		1 180 kg	1 250 kg
Ajonopeus		8-19 km/h	
Lautasia		8 kpl	9 kpl
Terien lukumäärä		16 kpl	18 kpl
Murskain		On	On
Murskainleveys		2,5	2,9
Karhon leveys		1,2-2,6 m	1,2-2,0 m
Kuljetusleveys		2,99 m	3,4 m
Vapaakytkin		Vakio	
Kitkakytkin		Vakio	
Melutaso ohjaamossa	Kone käytössä	Ikkuna kiinni	70,9 dB (A)
		Ikkuna auki	78,7 dB (A)
	Kone ei käytössä	Ikkuna kiinni	68,9 dB (A)
		Ikkuna auki	72,2 dB (A)

Oikeudet rakenteen ja teknisten tietojen muutoksiin pidätetään.

2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ

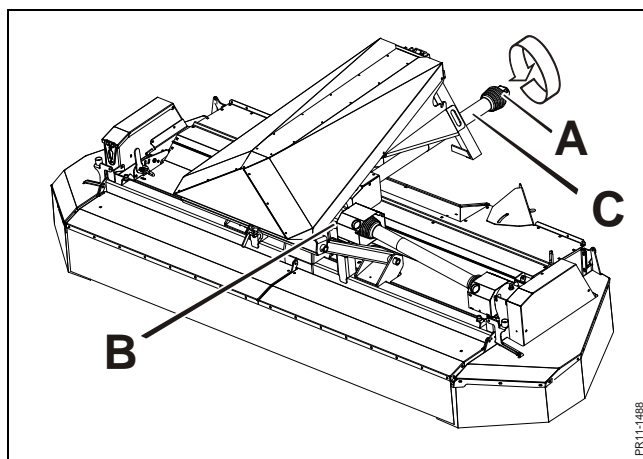
KYTKENTÄ TRAKTORIIN

YLEISTÄ

GXF 3205 P ja **GXF 3605 P** kytketään traktorin etunostolaitteeseen A-rungon avulla. (Accord tai vastaava järjestelmä).

Ennen koneen kytkemistä on vetovarret säädettävä samaan korkeuteen ja työntövarsi säädettävä oikein traktorin ja A-rungon välillä niin, että A-runko on pystyasennossa tai kallistaa hieman eteenpäin.

VOIMANSIIRTO

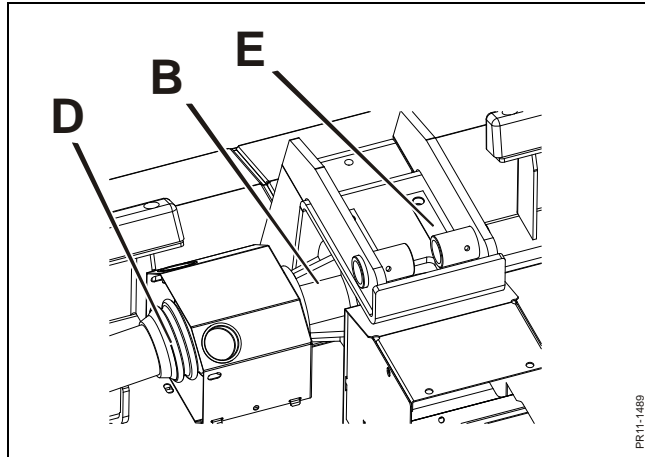


Kuva 2-1

Kuva 2-1 Kone on tarkoitettu käytettäväksi voimanoton **1000 r/min** kierrosnopeudella ja se sopii traktoreihin, joissa voimanotto pyörii vastapäivään **A** katsottaessa traktoria edestäpäin.

Jos konetta halutaan käyttää traktorilla, jossa voimanotto pyörii myötäpäivään, on keskikulmavaihte **B** käännettävä ja mukana seuraava voimansiirtoakseli **C** vaihdettava vastakkaiseen suuntaan pyöriväksi tarkoitettuun akseliin. Tämä akseli voidaan toimittaa tehtaalta ja koneessa oleva akseli palautetaan.

2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ

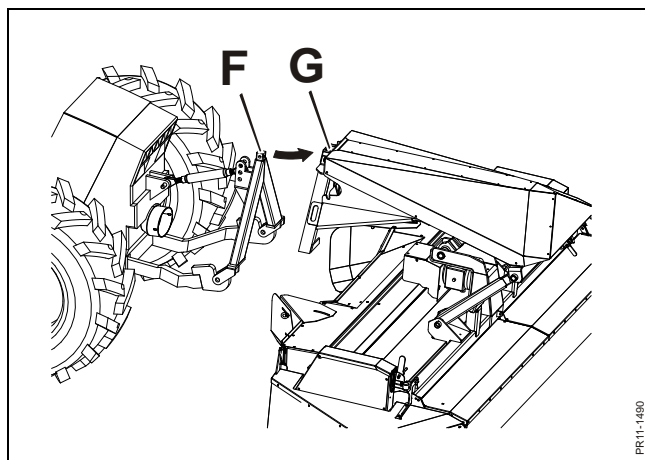


Kuva 2-2

Kuva 2-2 Keskikulmavaihteen B kääntämiseksi irrotetaan voimansiirtoakseli D, kulmavaihteen voimansiirron suojukset ja 4 pulttia (E) kulmavaihteen päällä. Tämän jälkeen kulmavaihte voidaan kääntää puoli kierrosta, 4 pulttia asennetaan ja kiristetään (muista lukkolevyt), suojukset ja nivelakseli asennetaan.

KYTKENTÄ

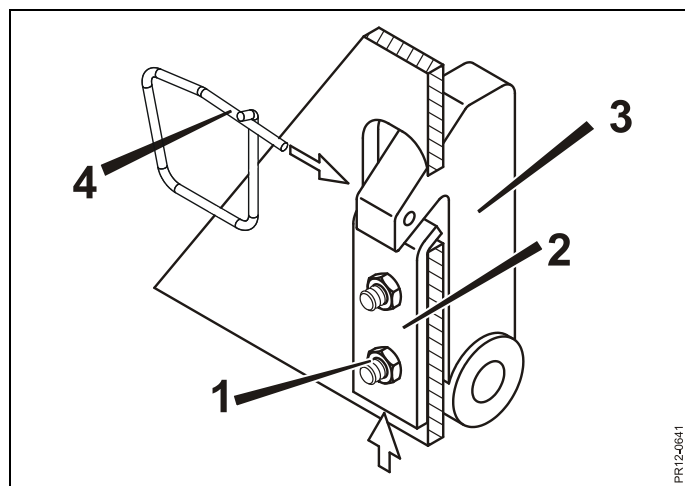
Kone kytetään traktoriin pikakytkentälaitteen A-rungon avulla (Accord tai vastaava järjestelmä).



Kuva 2-3

Kuva 2-3 Kun A-runko (F) on kytketty traktoriin, lasketaan se alas niin, että se voidaan nostaa ylös ja kytkeä koneessa olevaan ylärunkoon (G) koneen takaosassa. Nostamalla ylärunko ylös, voidaan pysäköintilukitukset vapauttaa. Katso lisätietoja kohdassa ”Koneen irrotus ja kiinnitys”.

2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ



Kuva 2-4

Kuva 2-4 A-runkoja on neljä eri tyyppiä. Yhteistä kaikille on, että A-runko lukitaan heti, kun kone on kytketty.

Jos käytetään säätökappaleella varustettua runkotyyppiä, on säätökappaleen ja traktorin rungon väli tarkistettava. Mikäli säätökappaleen ja traktorin rungon lukituskappaleen väli on liian suuri, voi kone pudota käytön tai kuljetuksen aikana.

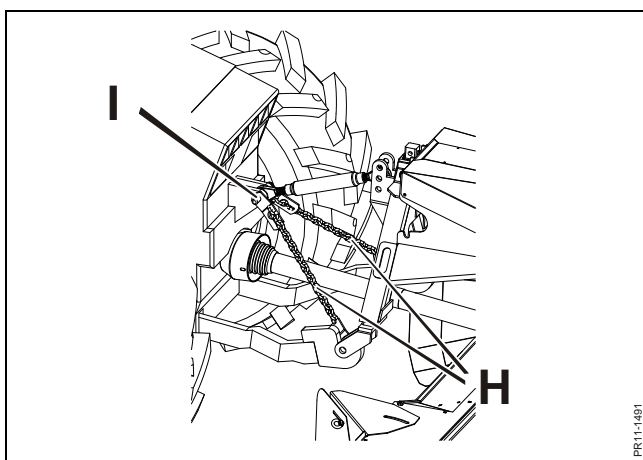
Jotta putoaminen voidaan estää, on säätökappale säädettävä pienimmälle mahdolliselle etäisyydelle.

Säätökappaleen säätö tehdään vasta sen jälkeen kun kone on nostettu aivan ylös niin, että se on traktorin nostolaitteen varassa. Muttereita 1 löysätään ja säätökappale 2 siirretään mahdollisimman lähelle lukituskappaletta, että se juuri ja juuri voidaan avata kahvalla.



TÄRKEÄÄ: Kiristä mutterit ja muista kiristää ne n. 10 käyttötunnin jälkeen uudelleen.

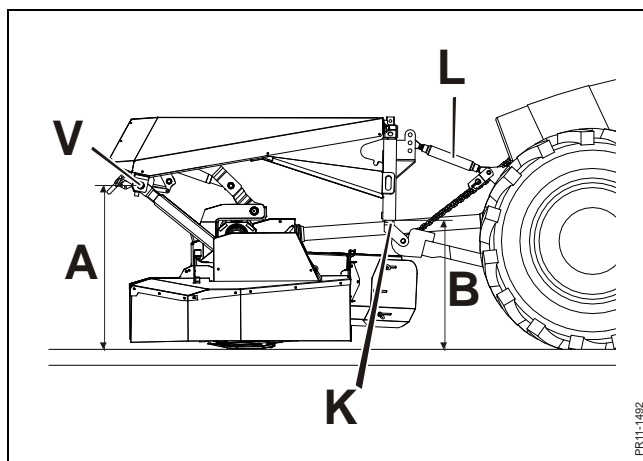
Muista aina varmistaa lukitus sokalla 4 niin, ettei se pääse itsestään avautumaan.



Kuva 2-5

Kuva 2-5 Rajoitinketjujen yläpää H kiinnitetään työntövarren kiinnityskohtaan traktorissa tapilla I (seuraa koneen mukana). Ketjujen toinen pää kiinnitetään molempiin vetovarsiin.

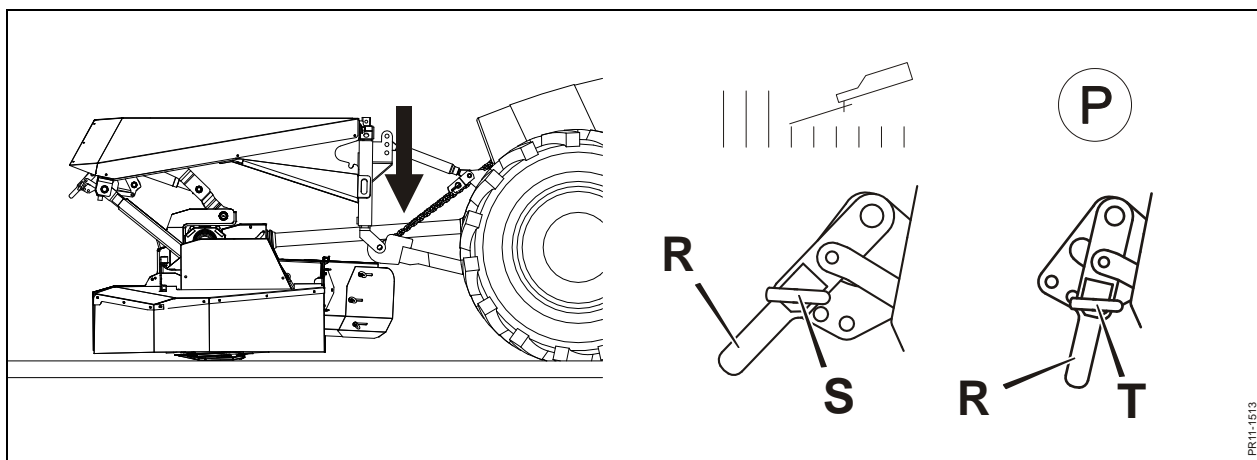
2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ



Kuva 2-6

Kuva 2-6 Kone kytketään traktoriin niin, että se on mahdollisimman lähellä **perussäätöä**:

- 1) Koneen pitää olla alas lasketussa asennossa.
- 2) Rajoitinketjujen pituus säädetään niin, että vetovarsien liike alaspäin rajoittuu niin, että traktoriin kiinnitetyn A-rungon alaosa **K** on mahdollisimman lähelle suositeltua korkeutta **B = 790 mm**.
- 3) Työntövartta **L** säädetään kunnes ylärungon **V** korkeus on oikea **A = 1000 mm** maan pinnasta. Työntövarren säätämiseksi, on sen kuormitus ensin poistettava.



Kuva 2-7

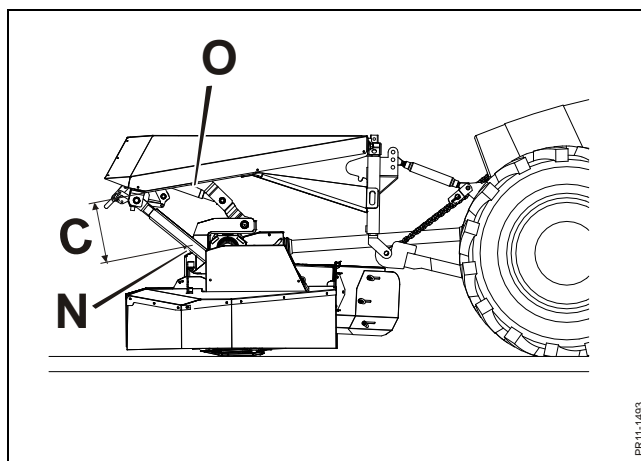
Kuva 2-7 Tämä tehdään laskemalla kone pysäköintiasentoon vetovarsien avulla, kunnes työntövarsi löystyy. Kone siirretään pysäköintiasentoon siirtämällä kahva **R** asennon **S** kautta asentoon **T**. Tämän jälkeen A-runkoa lasketaan, kunnes työntövarsi löystyy. Näin tehdään työntövarren pituussäätö. Tämän jälkeen nostetaan A-runkoa, kunnes mitat **A** ja **B** on saavutettu.



TÄRKEÄÄ: Muista siirtää kahva **R** takaisin asentoon **S**. Muuten kone ei toimi oikein ja kone voi vaurioitua.

Ellei perussäädön tekeminen ole mahdollista, on koneen ja traktorin väliin mahdollisesti asennettava lyhyempi työntövarsi.

2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ



Kuva 2-8

Kuva 2-8 On tarkistettava, että vapaa korkeus **C** rajoittimen **N** (kumivaimennin) ja ylärungon **O** välillä on 350 – 370 mm. Tämä korkeus on säädetty tehtaalla ja se on välttämätön, jotta kone seuraa maan pintaa oikealla tavalla ja niitto on paras mahdollinen. Katso lisätietoja sängin pituuden säädöstä kappaleen 3 ”Säädöt ja käyttö” kohdasta ”Niittokulma”

Koneen takaosassa oleva verho kiinnitetään traktorin vetovarsiin verhossa olevilla kuminaruilla. Tämä varmistaa, ettei verho pääse murskaimeen ja että ruoho pääsee vapaasti ohittamaan.

HYDRAULIIKAN LIITÄNTÄ

Koneessa on 1-toiminen nostosylinteri, joka varmistaa riittävän nostokorkeuden. Traktorin vetovarsia **ei** tarvitse käyttää.

TÄRKEÄÄ: Etunostolaitteen pitää toimia 1-toimisena

2-toimisena toimiva etunostolaite rikkoo ensimmäiseksi rajoitinketjut ja tämän jälkeen traktorin painoa siirtyy koneelle. Tämä rasittaa konetta, erityisesti A-runkoa ja ylärunkoa yli sen, mille se on mitoitettu.

Jos näin on tapahtunut, on kone, erityisesti A-rungon vauriot, tarkistettava ja vaurioituneet osat on vaihdettava ja säätökappale on säädettävä uudelleen. Katso kuva 2-4.



VAARA:

Koneen hydraulikkaan ei saa kohdistua yli 210 bar'in painetta. Muussa tapauksessa osat voivat vaurioitua ja on olemassa henkilövahinkojen vaara.

Varmista, ettei kukaan ole lähettyvillä käytettäessä koneen hydraulikkaa ensimmäistä kertaa.

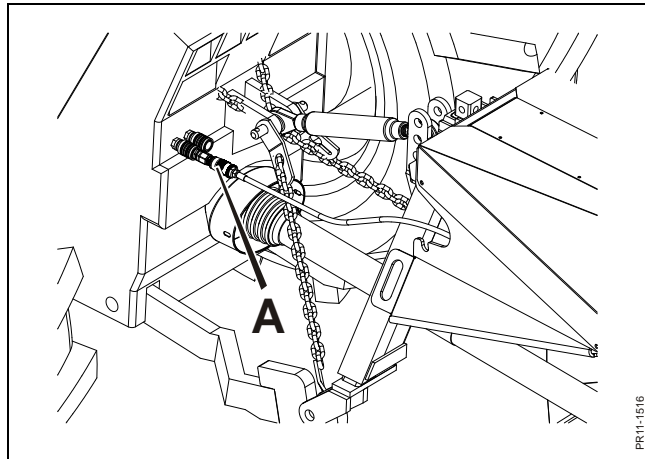
2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ

Kuva 2-9



TÄRKEÄÄ:

Sylinterin hydraulikkaletkussa on kuristusventtiili A, joka varmistaa, että koneen laskunopeus ei ole liian suuri ja että rakenteen iskukuormituksilta vältytään. Kuristusventtiiliä voidaan säätää portaattomasti niin, että sen läpi virtaava öljymäärä voidaan sovittaa traktorin pumpun tuoton mukaan. Säätö tehdään löysäämällä pieni lukkomutteri ja säätämällä virtaus suurikokoisella säädöllä tämän jälkeen. Kun säätö on oikea, venttiili lukitaan uudelleen lukkomutterilla.



Kuva 2-9

2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ

VOIMANSIIRTOAKSELIN SOVITTAMINEN

Traktorin ja koneen väliin asennetaan voimansiirtoakseli, jolla voima siirretään koneeseen.

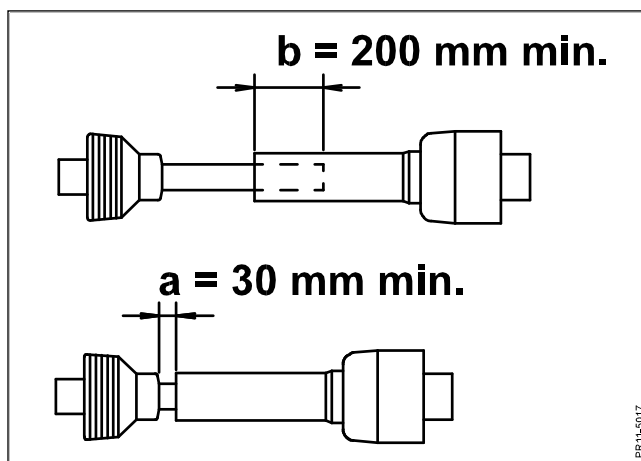
Eri traktorimerkkien etunostolaitteen mitat ja liikeradat ovat erilaisia. Tästä syystä etäisyys traktorin voimanottoakselista koneen keskikulmavaihteen akseliin vaihtelee käytettävän traktorin mukaan.

Akselin lyhentäminen voi olla tarpeellinen ennen käyttöä. Näin varmistetaan, että kone ja traktori säilyvät ehjänä.



TÄRKEÄÄ: Älä lyhennä akselia, ennen kuin olet täysin varma lyhentämistarpeesta. Tehtaalla akselin pituus on sovitettu vakiomittaan, joka on sopiva useimpiin traktorimerkkeihin.

Jos akselin lyhentäminen kuitenkin on tarpeellista, ota huomioon seuraavat asiat:



Kuva 2-10

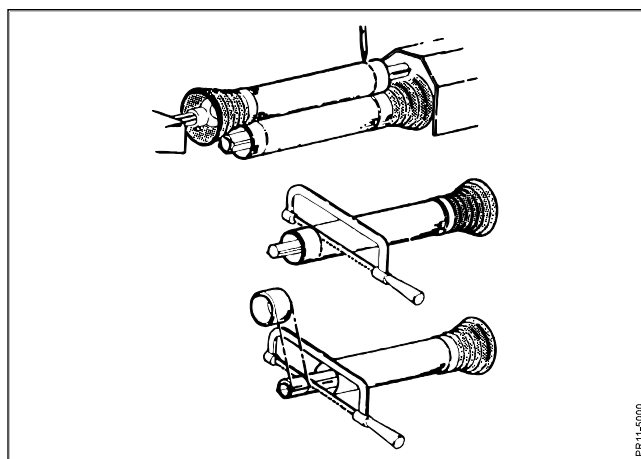
Kuva 2-10 Akselin pituus sovitetaan niin, että:

- **profiiliputket ovat mahdollisimman paljon sisäkkäin.**
- **limitys ei missään asennossa alita 200 mm.** (Koska koneen ja traktorin akseleiden väli vaihtelee koneen liikkeessä ylös ja alas käytön aikana, on varmistettava, että limitys on riittävä koneen ääri-asennoissakin).
- **profiiliputket eivät ”pohjaa”, väh. 30 mm:n vällys**



TÄRKEÄÄ: Ilmoitettuja nivelakselin limitysmittoja on ehdottomasti noudatettava, katso kuva 2-10.

2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ



Kuva 2-11

Kuva 2-11 Profiiliputkien lyhennys:

- 1) Voimansiirtoakselin puolikkaat erotetaan toisistaan. Puolikkaat asennetaan kumpaankin voimanottoakseliin kun ne ovat samalla korkeudella. Tämä on nivelakselin lyhin mahdollinen pituus konetta käytettäessä.
- 2) Akselin puolikkaat asetetaan vierekkäin ja 30 mm (väh.) merkitään suojaputkiin. Katso kuva 2-10.
- 3) Kaikista neljästä putkesta katkaistaan yhtä pitkä osa.
- 4) Profiiliputkien päädyt pyöristetään ja särmät hiotaan pois viilalla. Oh hyvin tärkeää, että **ulomman putken sisäpuoliset särmät ja sisemmän putken ulkosärmät poistetaan huolellisesti**. Särmien poisto varmistaa, ettei profiiliputkien pinta vaurioidu.
- 5) Profiiliputkien päädyt puhdistetaan huolellisesti liasta ja metallipurusta.



VAROITUS: Voitelun puute voi aiheuttaa suuria kitkavoimia akselin käytön aikana. Seurauksena voi olla voimansiirron rikkoutuminen.

Kun voimansiirtoakseli on koottu, kytketään se keskikulmaniveleen ja käännetään niin, että vapaakytkin on koneen puolella.

On tarkistettava konetta nostamalla ja laskemalla, että akselin puolikkaiden limitys on riittävä kaikissa asennoissa.

Lopuksi on tarkistettava, että traktorin voimanottonopeus (1000 r/min) vastaa koneen suunniteltua käyttökierrosnopeutta ja että pyörimissuunta on oikea, kts. kuva 2-1.

Liian suuri voimanoton kierrosnopeus voi olla hengenvaarallinen. Liian alhainen kierrosnopeus voi sitä vastoin aiheuttaa huonon niiton ja se aiheuttaa suuria momenttikermituksia voimansiirtoon.

KITKAKYTKIN

Voimansiirtoakselissa on, kuten mainittu, sisäänrakennettu kitkakytkin. Sen tarkoituksena on suojata voimansiirto ylikuormitukselta niiton ja koneen käynnistykseen (voimanoton kytkennän) aikana.

Kitkakytkin on "ilmattava" ennen uuden koneen käynnistystä. Katso ohjeet kohdasta 5. HUOLTO – KITKAKYTKIN ja tee se koekäytön aikana.

2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ

SUOJAUTUMINEN YLIKUORMITUSTA VASTEN



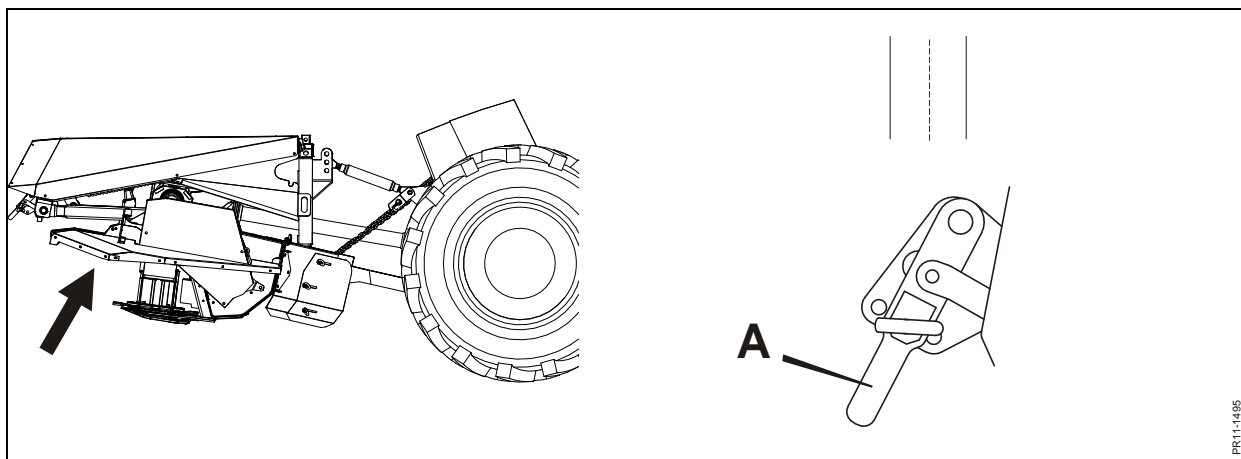
TÄRKEÄÄ: Traktorin kuljettaja voi itse suojata voimansiirtoa ylikuormitukselta!

Seuraaviin asioihin on kiinnitettävä huomiota päivittäisessä käytössä:

- 1) Kone käynnistetään aina moottorin käydessä joutokäynnillä. Tämä koskee erityisesti traktoreita, joissa on sähköhydraulinen voimanoton kytkentä
- 2) Kone käynnistetään työskentelyasennossa.
- 3) Koneen kierrosnopeuden nopea lisääminen, esim. päisteillä tehdään myös koneen ollessa hyvin vähän ylös nostettuna.
- 4) Kuuntele moottorin kierrosnopeutta koneen käytön aikana. Jos kierrosnopeus hidastuu nopeasti, voi se olla merkinä voimansiirron ylikuormituksesta, johtuen liian suuresta ajonopeudesta tai vieraista esineistä niittolaitteessa. Tässä tapauksessa kitkakytkin luistaa ja voimanotto on kytkettävä pois ja annettava koneen ”palautua”.

SIIRTO KÄYTTÖASENNOSTA KULJETUSASENTOON

Koneessa on sisäänrakennettu kuljetuslukitus. Kun kone on kytketty traktoriin ja nostettu hydraulisylinterin avulla, on kuljetuslukitus kytkettävä ennen maantielle ajoa. Kuljetuslukitus varmistaa lautaspalkin pysymisen yläasennossa, ettei se pääse putoamaan vaikka hydraulikkavipua käytetään vahingossa tai letku rikkoutuu.



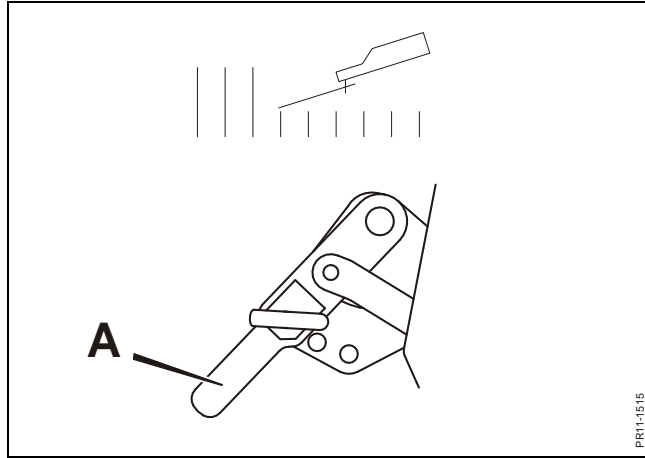
Kuva 2-12

Kuva 2-12 Ennen kuljetusajoa lautaspalkki nostetaan täysin ylös ja kahva **A** siirretään näytettyyn asentoon.

2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ



TÄRKEÄÄ: Kahvan pitää aina olla kuvassa 2-12 näytetyssä asennossa kuljetuksen aikana.



Kuva 2-13

Kuva 2-13 Koneen siirtämiseksi käyttöasentoon, on käytettävä nostosylinteriä ja varmistettava, että lautaspalkki on nostosylinterin eikä kuljetuslukituksen varassa. Tämän jälkeen kahva **A** siirretään käyttöasentoon, kuten yllä on näytetty.



TÄRKEÄÄ: Kahvan pitää aina olla kuvassa 2-13 näytetyssä asennossa koneen käytön aikana.

Nosta sivusuojukset ylös kuljetusleveyden vähentämiseksi.



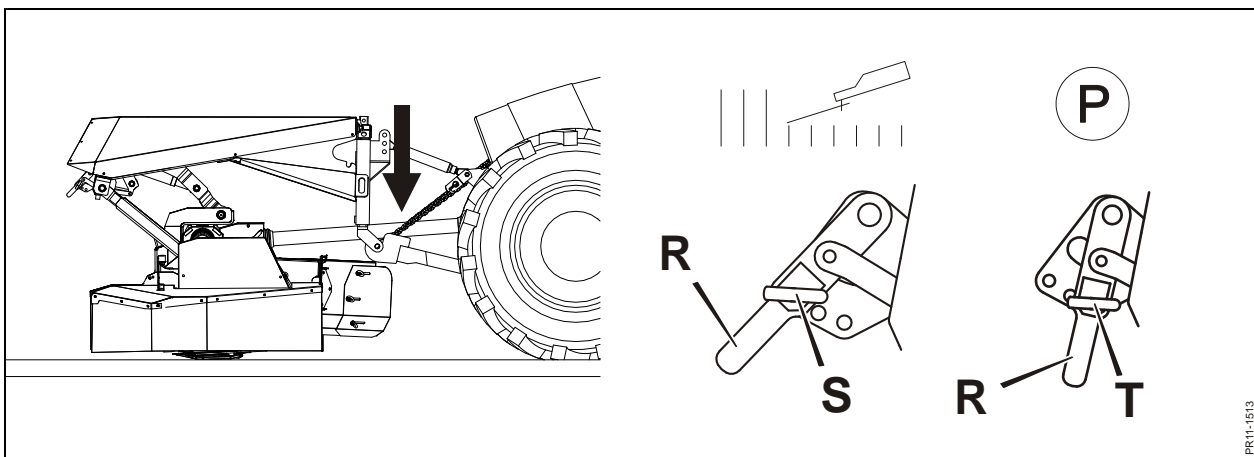
VAARA - KULJETUSAJOVARUSTUS:

Koneen käyttäjän vastuulla on asentaa koneeseen tarvittavat valo- ja heijastinlaitteet vallitsevien säännösten mukaisesti.

2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ

KONEEN IRROTUS JA KIINNITYS

Kuva 2-14 Ennen koneen irrottamista, on se siirrettävä käyttöasentoon, asetettava nostosylinteri kellunta-asentoon ja siirrettävä kahva **R** asennon **S** kautta asentoon **T**. Voimansiirtoakseli irrotetaan. Kun tämä on tehty, vapautetaan A-runko ja lasketaan se alas ja ulos ylärungosta. Muista kytkeä irti hydraulikkaletkut, voimansiirtoakseli ja verhon kuminarut.



Kuva 2-14

Kone kytketään traktoriin päinvastaisessa järjestyksessä. Ensin nostetaan A-runko koneen ylärunkoon. Nostoa jatketaan niin kauan kunnes ollaan varmoja pysäköintilukituksen vapautuksesta. Tämän jälkeen kytketään voimansiirtoakseli, liitetään hydraulikkaletkut ja kiinnitetään verhon kuminarut. Viimeksi siirretään kahva **R** asennosta **T** asentoon **S**. Muista lukita A-runko siihen kuuluvalla lukituksella. Jos koneessa on korkeat liukujalokset asennettuina, on asennettava seisontatuki, joka estää koneen kaatumisen eteenpäin irrottamisen jälkeen. Lue tästä lisää kappaleessa 3 ”Säädöt ja käyttö” kohdassa ”korkeat liukujalokset”

KOEAJO

TARKISTUKSET ENNEN KOEAJOA

Seuraavat asiat on tarkistettava ennen koeajoa:

- 1) Että hydraulikkaosat on oikein asennettu ja että liitokset ovat tiiviit.
- 2) Että etunostolaite toimii 1-toimisena.
- 3) Että traktorin voimanoton nopeus on oikea (1000 r/min).
- 4) Että lautaspalkissa ja kulmavaihteissa (2 kpl) on riittävästi öljyä. Katso kohtaa 4; VOITELU.
- 5) Että kaikki voitelukohdat on voideltu. Katso kohtaa 4; VOITELU.

2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ

- 6) Että lautasten terät ovat ehjät ja oikein kiristetyt.
- 7) Että traktorin voimanotto kytketään koneen ollessa työskentelyasennossa maata vasten.
- 8) Että voimanotto kytketään traktorin moottorin käydessä joutokäyntiä.
- 9) Että traktorin ja koneen välinen nivelakseli ei pohjaa konetta nostettaessa ja laskettaessa.
- 10) Että nivelakselin suojus ei pyöri akselin mukana ja että rajoitinketjut on oikein kiinnitetty.
- 11) Että koneen suojuukset ovat ehjät ja oikein asennetut ja että sivusuojukset on käännetty alas.
- 12) Että kaikki työkalut on poistettu koneen päältä.
- 13) Että käytössä olevan koneen lähetyvillä ei oleskele ketään.
- 14) Että kuljetuslukitus on kytketty pois päältä.
- 15) Tarkista myös, ettei koneen sisässä on osia, koneen toimituksen jäljiltä.
- 16) Että ylikuormakytkin on "ilmattu". Lue tästä lisää kappaleessa 5 "Huolto" kohdassa "Kitkakytkin".

KOEAJO

Voimanotto kytketään varovasti ja annetaan moottorin käydä joutokäynnillä muutaman minuutin ajan.

Ellei kuulu mitään ylimääräistä melua tai tunnu värinää, voidaan nopeus kierrosnopeus asteittain lisätä normaalille käyttökierrosnopeudelle (PTO = 1000 r/min).

Traktorin kuljettajan lisäksi ei kukaan saa oleskella koneen lähetyvillä.

HUOM: Kaikkien koneiden värinätaso tarkistetaan tehtaalla ennen toimitusta. Toimenpide on merkittävä osa laadunvalvontaa.

On kuitenkin jatkuvasti tarkkailtava, erityisesti koekäytön aikana, jos kone tärisee normaalia enemmän.

2. KYTKENTÄ JA KOEKÄYTTÖ



VAROITUS: Koska lautaset ja terät pyörivät 3000 r/min kierrosnopeudella, voi pienemmätkin pyörivien osien (terät, lautaset ja kartiot) vauriot aiheuttaa tärinää, joka pitemmän ajan kuluttua aiheuttaa materiaalin väsymistä.

Vaikka kone on varmistettu iskuja ja tärinöitä vastaan, on aina kuitenkin olemassa rikkoutumisen vaara.

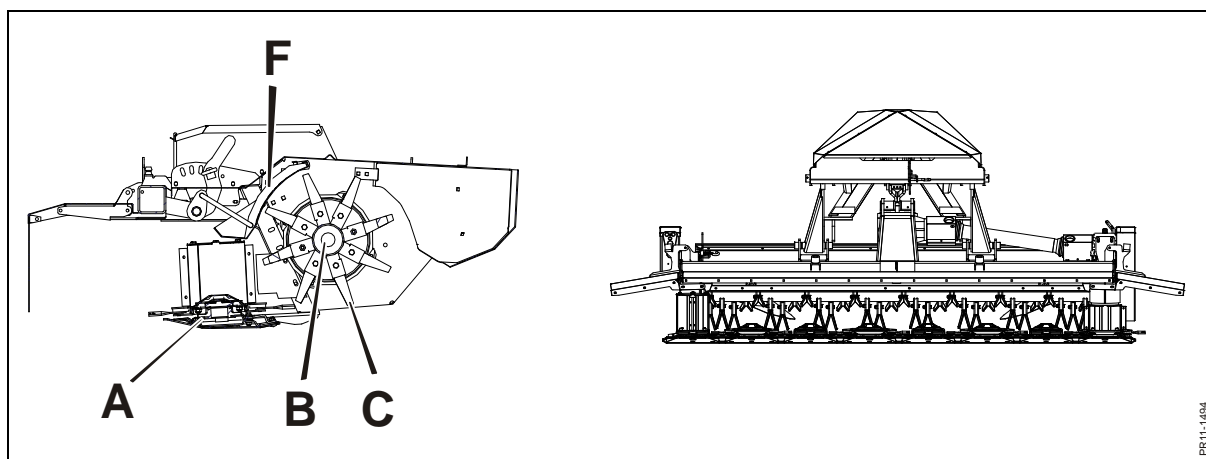
Käyttökauden aikana tarkistetaan päivittäin, etteivät terät, lautaset ja kartiot ole vaurioituneet. Tarvittaessa ne on vaihdettava.

3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ

RAKENNE JA TOIMINTA

GXF 3205 P ja **GXF 3605 P** on traktorin etunostolaitteeseen kiinnitettävä lautasniittokone. Kone tekee karhon joko konetta käyttävän traktorin pyörien väliin tai levittää materiaalin leveään karhoon (ei **GXF 3605 P** -malli)

KONEEN TOIMINTAPERIAATE

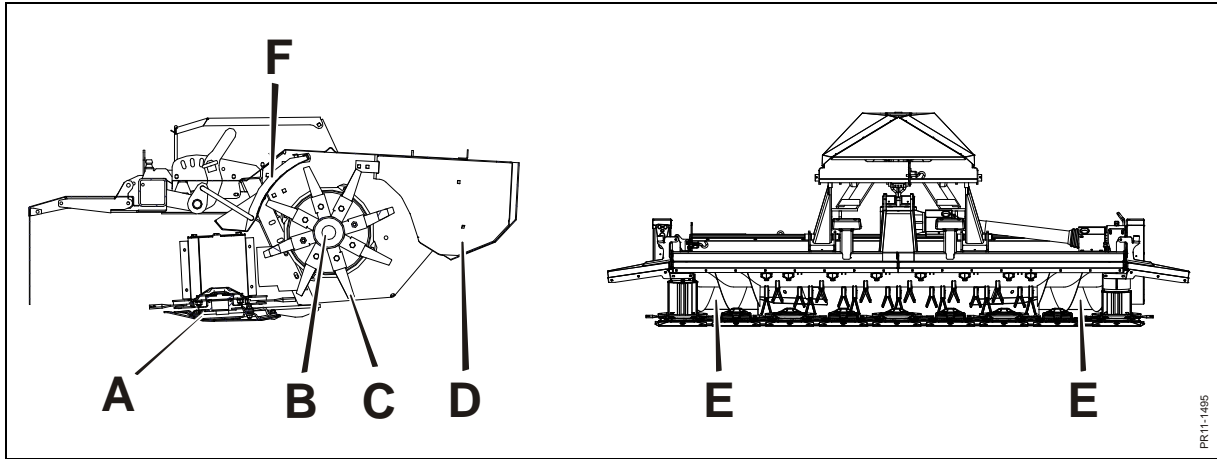


Kuva 3-1

Kuva 3-1 GXF 3205 P:

Lautaspalkki **A** niittää ruohon ja siirtää sen taaksepäin murskaimelle **B**. Murskaimkelan PE -sormet **C** nostavat ruohon ylös ja siirtävät sen kelan ylitse karhotinpeltejä **D** vasten. Pellit asettavat lopuksi ruohon 1,2 metrin karhoksi. Jos materiaali halutaan levittää, avataan karhotinpellit kokonaan. Materiaali leviää näin murskaimen leveydelle. Murskainsormien siirtäessä materiaalin kelan ympäri, hankautuu se murskainpeltiä **F** vasten. Kitka aiheuttaa sen, että kasvien pinnalla oleva vahakerros hankautuu rikki, jolloin materiaalin kuivuminen nopeutuu.

3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ



Kuva 3-2

Kuva 3-2 GXF 3605 P:

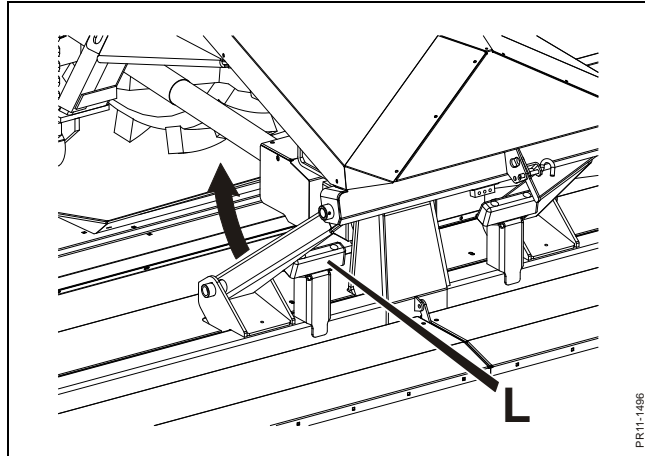
Lautaspalkki A niittää kasvuston ja siirtää sen taaksepäin murskainroottorille B. Molemmin puolin on asennettu kierukat E, jotka siirtävät materiaalin keskemälle. Murskainkelan PE - sormet C nostavat materiaalin ylös ja siirtävät sen kelan ylitse karhotinpeltejä D vasten. Pellit asettavat lopuksi ruohon 1,2 metrin karhoksi. Murskainsormien siirtäessä materiaalin kelan ympäri, hankautuu se murskainpeltiä F vasten. Kitka aiheuttaa sen, että kasvien pinnalla oleva vahakerros hankautuu rikki, jolloin materiaalin kuivuminen nopeutuu.

SÄÄDÖT

GXF 3205 P ja **GXF 3605 P** –mallissa on useita kohtia, jotka on säädettävä oikein koneen toimintojen optimoimiseksi.

TYÖSKENTELYTAPA

Koneen lautaspalkki pääsee liikkumaan pystysuorassa asennossa suhteessa kantavaan ylärunkoon. Näin lautaspalkki pääsee seuraamaan maan pintaa ja ylärunko seuraa traktorin liikkeitä.



Kuva 3-3

Kuva 3-3 Lautaspalkki pääsee liikkumaan n. 550 mm suhteessa ylärunkoon. Koneen hydraulisyylinteri rajoittaa liikettä alaspäin kun taas mekaaninen kumirajoitin L rajoittaa liikettä ylöspäin.

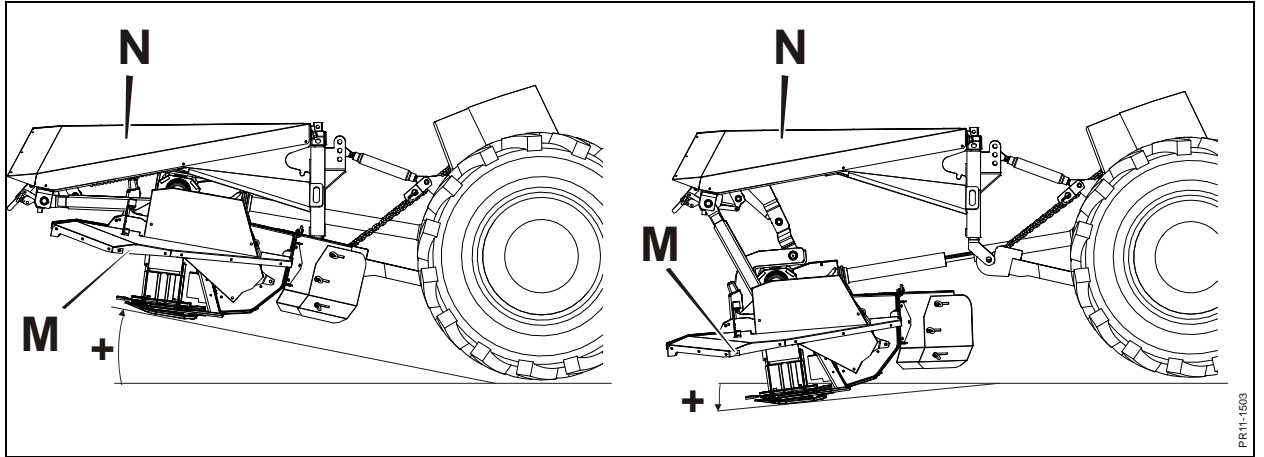
Osassa 2; KONEEN KYTKENTÄ JA KOEAJO on selostettu tehtaalla tehty perussäätö. Tässä yhteydessä on tärkeää, että kumirajoittimen ja ylärungon vapaa väli on n. 350-370 mm. Katso kuva 2-7.

3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ

NIITTOKULMA

Koneeseen on kehitetty ripustus, joka mahdollistaa niittokulman sovituksen pellon pinnan mukaan käytön aikana.

Tämä on hyvin hyödyllinen ominaisuus epätasaisella pellolla, sillä ripustus mahdollistaa lähes vakio pituisen sängin.



Kuva 3-4

Kuva 3-4 Kun maan pinta laskee koneen edessä, siirtyy lautaspalkki M alaspäin suhteessa ylärunkoon N. Samanaikaisesti kun lautaspalkki siirtyy alas, se siirtyy myös eteenpäin, jolloin sängin pituus säilyy vakiona.

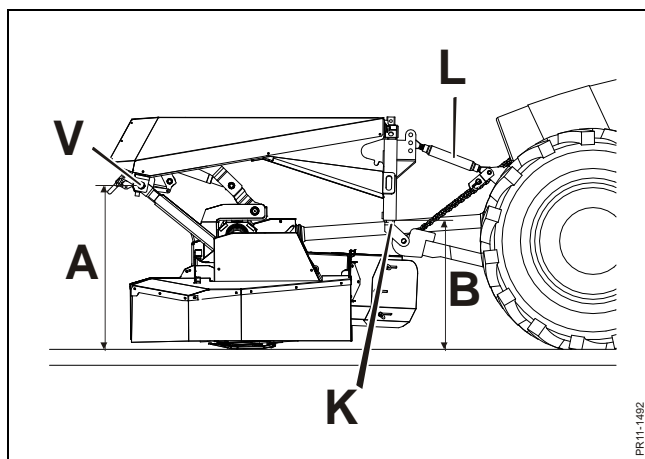
Jos maan pinta nousee koneen edessä, siirtyy lautaspalkki M ylös ylärunkoa O kohti, kunnes kuminen rajoitin koskettaa ylärunkoa.

Noston aikana lautaspalkki siirtyy taaksepäin, jolloin sänki pysyy suhteellisen lähellä säädettyä samalla kun terien maakosketus voidaan välttää.

Koneen ollessa perussäädettynä niittokulma on n. 3 astetta koneen ollessa tasaisella alustalla.

Tietyissä olosuhteissa halutaan mahdollisesti lisätä tai vähentää niittokulmaa lyhyemmän tai pidemmän sängin niittämiseksi.

3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ



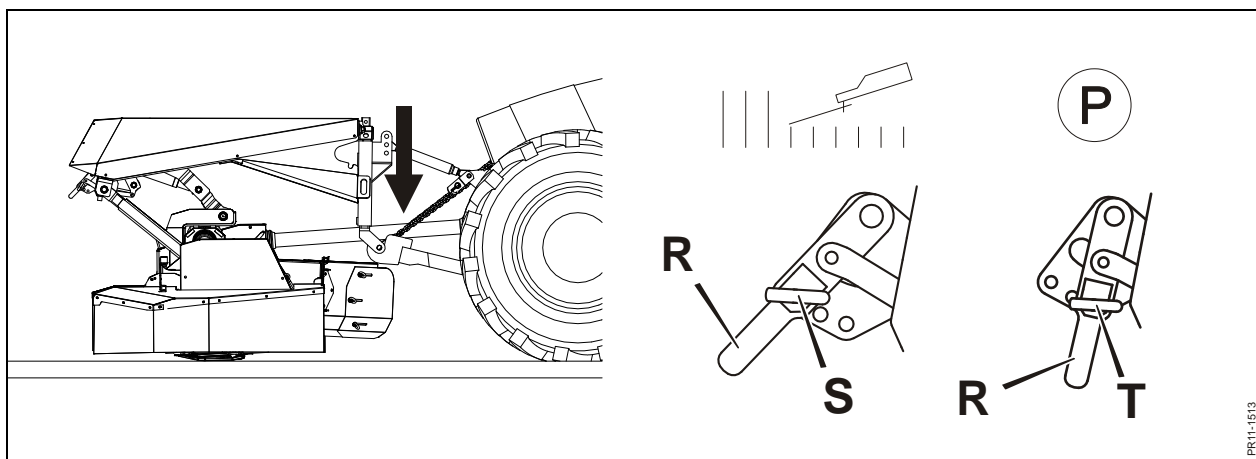
Kuva 3-5

Kuva 3-5 On mahdollista muuttaa 3 asteen perussäätöä pidentämällä tai lyhentämällä työntövartta **L**.

Kuva 3-5 Uuden ja oikean säädön tekemiseksi muutetulla niittokulmalla toimitaan seuraavasti:

- 1) Haluttu niittokulma löytyy muuttamalla työntövarren pituutta **L**. Työntövarren kuormitus on poistettava, jotta säätö voidaan tehdä. Tämä tehdään laskemalla kone maahan vetovarsien avulla, kunnes työntövarsi löystyy.

Kuva 3-6 Kone siirretään pysäköintiasentoon siirtämällä kahva **R** asennon **S** kautta asentoon **T**. Tämän jälkeen A-runkoa **K** lasketaan, kunnes työntövarsi löystyy. Näin tehdään työntövarren pituussäätö.



Kuva 3-6



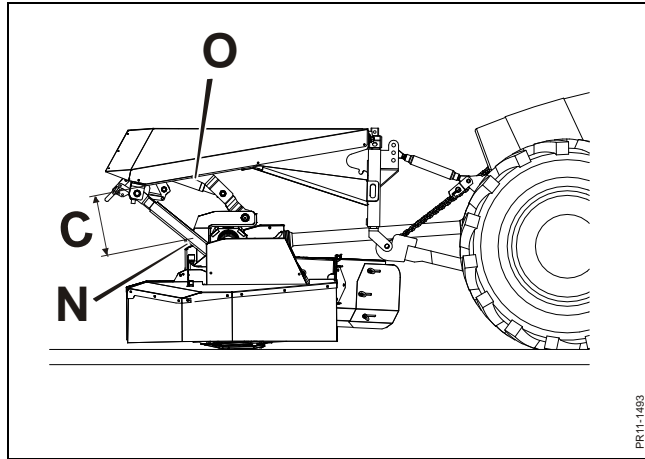
TÄRKEÄÄ:

TÄRKEÄÄ:

Muista siirtää kahva **R** takaisin asentoon **S**. Muuten kone ei toimi oikein ja kone voi vaurioitua.

Muista löysätä rajoitinketjuja tarpeen mukaan.

3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ



Kuva 3-7

- Kuva 3-7** 2) Oikean vapaan korkeuden säätämiseksi, n. 350-370 mm:iin lautaspalkin **N** ja ylärungon **O** välillä, on rajoitinketjujen pituutta säädettävä muutetulla niittokulmalla niin, että vetovarsien liike alaspäin rajoitetaan uuteen asentoon, jolla oikea vapaa korkeus saavutetaan.
- 3) Niittokulma tarkistetaan vetovarsien uudessa asennossa. Jos se huomattavasti poikkeaa halutusta on säätö tehtävä uudelleen.



TÄRKEÄÄ:

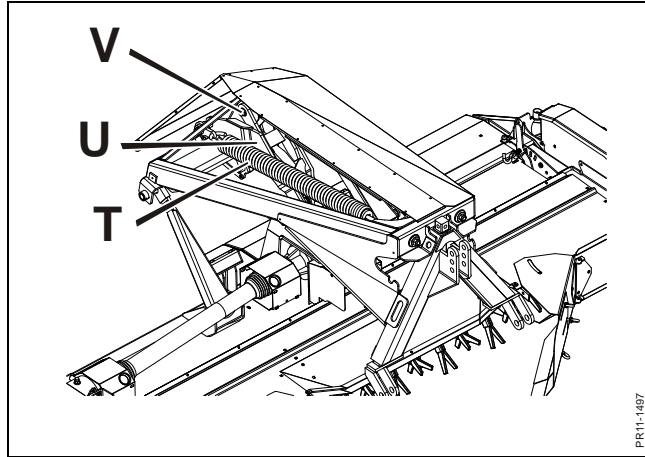
Jos halutaan, että sänki jää tavallista lyhyemmäksi on niitettäessä ajettava vetovarret ylempänä kuin yllä on mainittu. Huomaa, että tämä vähentää maavaraa koneen kuljetuksen aikana sillä vetovarsien jäljelle jäänyt nostovara on pienentynyt normaalista.

Jos sängestä halutaan erityisen pitkä, voidaan koneeseen asentaa korkeat liukujalokset. Lue tästä lisää kappaleessa ”Korkeat liukujalokset”.

3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ

KONEEN KEVENNYS

Sängin suojaamiseksi käytön aikana, liukujalasten kulumisen vähentämiseksi ja lautaspalkin maan pinnan seuraamiseksi on koneessa 2 vankka, vaakatasossa olevaa kevennysjousta.



Kuva 3-8

Kuva 3-8 Kevennysjärjestelmä toimii seuraavasti:

Molemmat jouset T on kiinnitetty tappeihin keskivarteen U. Lautaspalkin liikkeessä ylös ja alas kääntyy varsi U kohdan V ympärillä. Samalla varsi, johon jouset on kiinnitetty, liikkuu ylös ja alas.

Kevennys on säädettävä niitto- ja ajo-olosuhteiden mukaan. Jos pellon pinta on epätasainen voi olla tarpeellista vähentää kevennystä (eli lisätä pintapainetta) lautaspalkin riittävän hyvän maan pinnan seurannan varmistamiseksi.

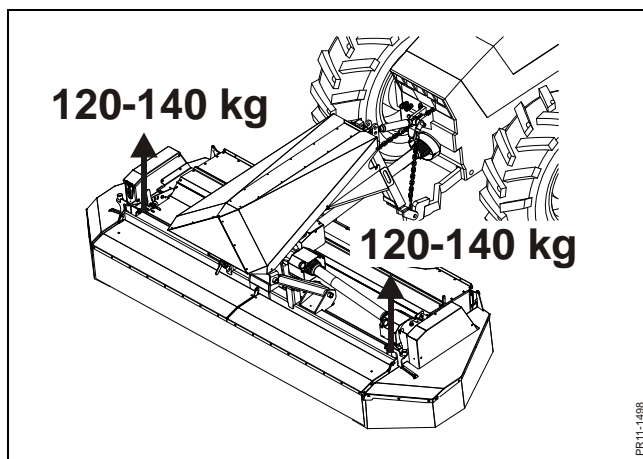


TÄRKEÄÄ:

Ajettaessa etukiinnitteisellä työkoneella on huomattava, että se kohtaa maan pinnan epätasaisuudet ja syvennykset ennen traktorin pyöriä ja että koneen on päästävä liikkumaan vastakkaiseen suuntaan traktoriin nähden.

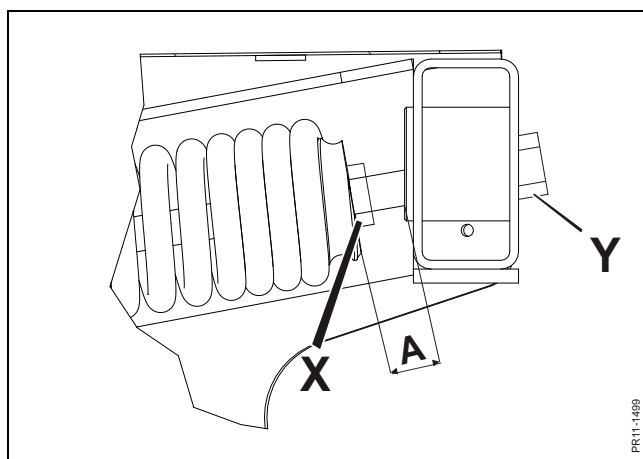
Tästä syystä ajonopeutta on vähennettävä ajettaessa epätasaisella pellolla koneen pienemmällä kevennyksellä lautaspalkin suojaamiseksi ja voimakkaiden maahan törmäysten estämiseksi.

3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ



Kuva 3-9

Kuva 3-9 Koneen kevennys säädetään niin, että lautaspalkin pintapaine on sopiva ajettaessa normaaleissa olosuhteissa. Lautaspalkin paino molemmissa päädyissä on n. 120 – 140 kg koneen perussäädöillä tasaisella alustalla.



Kuva 3-10

Kuva 3-10 Kevennystä voidaan vähentää tai lisätä säätämällä kahta vaakatasossa olevaa jousia: Sääto on helpoin tehdä, kun lautaspalkki on nostettu kokonaan ylös, jolloin jousien kireys on vähimmillään. Jousiin pääsee käsiksi alapäin.

- 1) Lukkomutteri **X** löysätään.
- 2) Jousen kireyttä säädetään kierretangon **Y** avulla:

Myötäpäivään ⇒ jousi kiristyy ⇒ **kevennys lisääntyy.**

Vastapäivään ⇒ jousi löystyy ⇒ **kevennys vähenee.**

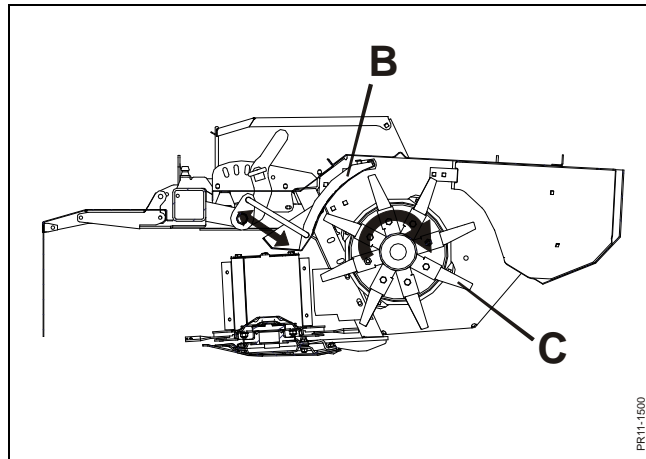
- 2) Kun haluttu kevennysaste on saavutettu, kiristetään lukkomutteri **X**.

3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ

Jos halutaan tehdä nopea säätö erityisolosuhteita varten ilman, että jousien pituutta muutetaan, voidaan se tehdä nostamalla tai laskemalla ylärunkoa, kuten on selostettu kohdassa "Niittokulma". Kun ylärunkoa nostetaan, lisääntyy kevennys. Vastaavasti kevennys vähenee, kun ylärunkoa lasketaan. Tämä vaikuttaa niittokulmaan, joten työntövartta on samanaikaisesti säädettävä. Lue tästä lisää kappaleessa "Niittokulma".

SORMIMURSKAIN

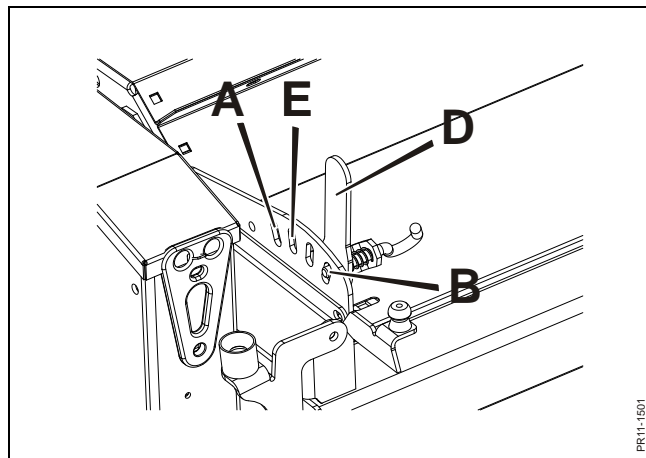
Kuten aikaisemmin on mainittu, on **GXF 3205 P** ja **GXF 3605 P** malleissa sormityyppinen murskain. Murskain pyörii 1000 r/min nopeudella ja sitä käytetään hihnoilla. Hihnat kiristetään jousikuormitteisen kiristysrullan avulla.



Kuva 3-11

Kuva 3-11 Murskausastetta muutetaan säätämällä murskauspellin B ja murskainkelan sormien C välistä etäisyyttä.

Perussääntö on: Mitä pienempi etäisyys, sitä voimakkaampi murskaus. Se tarkoittaa myös, että mitä pienempi väli, sitä suurempi on voimantarve. Tästä syystä voi olla tarpeen lisätä väliä voimantarpeen vähentämiseksi rehevää kasvustoa niitettäessä.



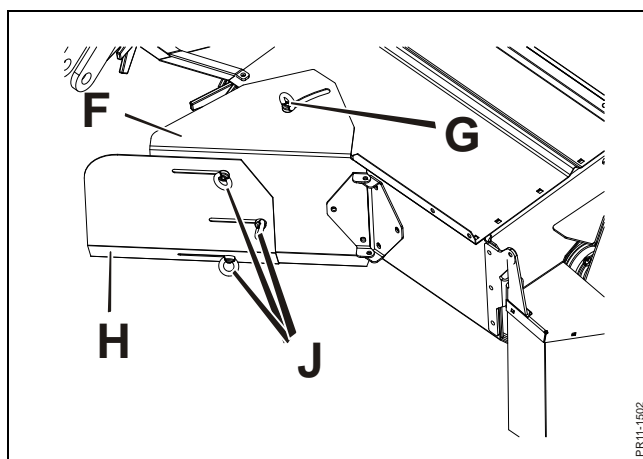
Kuva 3-12

Kuva 3-12 Murskainpellin etäisyys kelaan säädetään siirtämällä kahvaa D säätökaaren E yhteen kolmesta muusta reiästä. Jos kahva siirretään asentoon (A), on etäisyys murskainpellin ja murskainsormien välillä pienin, kohdassa (B) on etäisyys suurin.

3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ

KARHOTTIMET

Karhotuspeltien tehtävänä on varmistaa, että karho saa halutun muodon ja leveyden. Materiaali kulkeutuu murskainketalta taaksepäin karhotuspeltejä kohti, jotka tämän jälkeen kokoavat materiaalin kapeaksi ja ilmavaksi karhoksi.

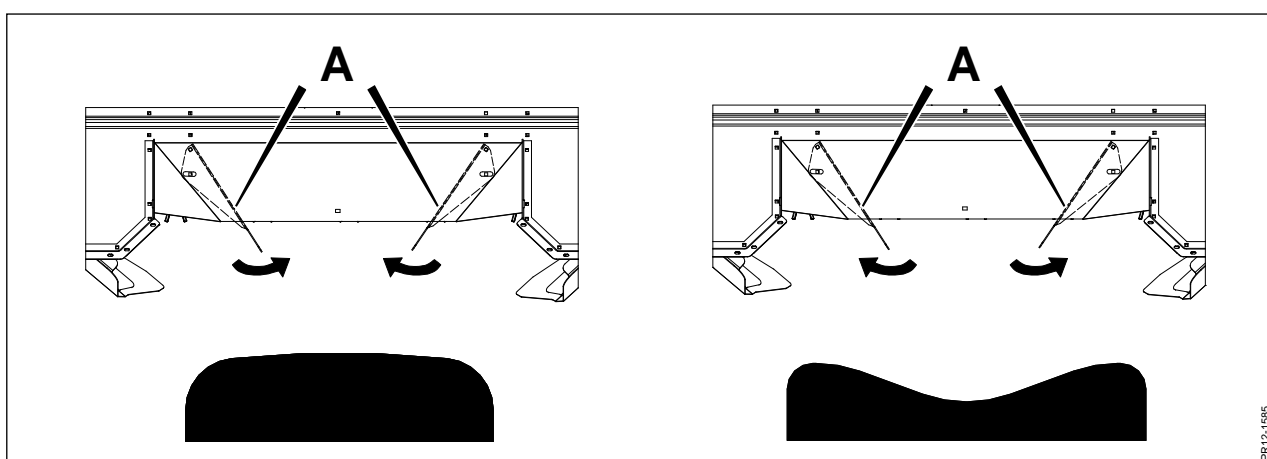


Kuva 3-13

Kuva 3-13 Karhon leveys säädetään siirtämällä karhotinpeltejä F ja karhotinpeltien pidennyksiä H. Kahvaa G löysätään ja peltejä voidaan siirtää sisään tai ulos. Karhotinpeltien pidennyksiä säädetään löysäämällä 3 mutteria J. Jos materiaali halutaan **GXF 3205**-mallilla levittää, avataan karhotinpellit kokonaan. Materiaali leviää näin murskaimen leveydelle.



HUOM: Karhotinpeltien ja niiden jatkeiden säädön jälkeen on tarkistettava, että ne eivät kosketa traktorin pyöriin, erityisesti käynnöksen aikana. Joillakin traktoreilla ajettaessa voi levyjen pidennysten irrottaminen olla välttämätöntä.



Kuva 3-14

Kuva 3-14 Koneen keskelle on asennettu kahdet apukarhotinpellit A. Näitä käytetään karhon muotoilemiseksi. Karhosta tulee kapeampi ja neliskulmaisempi peltien väliä kaventamalla ja vastaavasti karhoista tulee leveämpiä väliä kasvattamalla.

KONEEN KÄYTTÖ

Koska kone on asennettu traktorin eteen, ei ajaminen kaipa kovin monia ohjeita. On kuitenkin olemassa muutamia kohtia, jotka on hyvä huomata.

KONEEN KÄYNNISTYS

Kun saavutaan pellolle, joka aiotaan niittää, on seuraavat toimenpiteet tehtävä:

- 1) Kuljetuslukitukset avataan ja sivusuojukset käännetään alas.
- 2) Niittolaite lasketaan alas ilman, että kone ajetaan kasvustoon. Nostosylinteri asetetaan kellunta-asentoon.
- 3) Traktorin voimanotto kytketään moottorin käydessä joutokäynnillä.
- 4) Moottorin kierrosnopeutta lisätään asteittain halutulle voimanoton 1000 r/min kierrosnopeudelle.
- 5) Traktoria ajetaan eteenpäin niin, että niittolaite siirtyy kasvustoon.

HUOM: On täysin normaalia, että leikkaavat osat (lautaspalkki, lautaset ja terät) aiheuttavat melua koneen käynnistyksen aikana, suuresta kierrosnopeudesta johtuen (3000 r/min).
Melu vähenee heti, kun kone ajetaan kasvustoon.



TÄRKEÄÄ: Koneen ollessa käyttöasennossa ja koneen jättäessä materiaalin karhoon, on yksitoiminen nostosylinteri pidettävä kellunta-asennossa niin, että lautaspalkki pääsee vapaasti liikkumaan ja järjestelmä toimii optimaalisesti.

3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ

KONEEN KÄYTTÖ PELLOLLA

Käytön aikana on useita seikkoja, joihin on kiinnitettävä huomiota kun koneella tehdään karhoja.

Teoreettinen ajonopeus on 19 km/t. Ajonopeus on kuitenkin aina sovitettava vallitsevien olosuhteiden, eli kasvuston määrän ja pellon pinnan mukaan.

Kuljettajan pitää voida hallita traktoria kaikissa tilanteissa ja pystyä varomaan epätasaisuuksia ja mahdollisia esteitä traktorin ja koneen edessä.

Ajonopeus on pidettävä hieman normaalia alhaisempana, jos:

- pelto on epätasainen tai se on rinteessä
- kasvusto on lakoontunut ajosuuntaan
- kasvusto on epätavallisen pitkää ja tiheätä

Vastaavasti ajonopeutta voidaan lisätä, jos:

- kasvusto on lyhyttä ja ohutta
- jos kasvusto sisältää esim. hernetta tai vastaavaa..

MUISTA: Koneen nostosylinterin hallintavipu asetetaan kellunta-asentoon jokaisen käännöksen jälkeen.

Kuten aikaisemmin on mainittu, on tärkeää, että konetta käytetään erityisen varovasti epätasaisilla pelloilla. Ajonopeutta on hidastettava ja on tarkkaan seurattava koneen liikkeitä pellon pintaan nähden.

Epätasaisella pellolla on olemassa suurempi riski, että kone osuu penkkaan tai kiinteään esineeseen, jolloin kuljettajan on pyrittävä vähentämään koneen vaurioitumisriskiä.

MUISTA: Niin kauan, kun sänki jää tasaiseksi ja kone liikkuu tasaisesti pellon pinnalla, on ajonopeus sopiva.



VAARA: Ajettaessa ojan reunoja pitkin on oltava hyvin varovainen ja ajettava hitaammalla nopeudella osaksi ojassa olevien esteiden vuoksi ja osaksi johtuen siitä, että ojan reunat voivat pettää.

3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ



TÄRKEÄÄ: Koneella ei voi peruuttaa ellei lautaspalkki ole nostettu ylös nostosylinterin ja etunostolaitteen avulla!

Kuten muilla suunnikkaisripustuksella varustetuilla koneilla, on varottava poikittaisia voimia käännösten aikana ja ajettaessa epätasaisella pellolla.

Kone ei voi kääntyä sivulle sillä koneelta vaaditaan tietty tukevuus niiton aikana eikä poikittaissuunnassa näin ollen ole laukaisujärjestelmää.

Karhotuksen aikana on varmistettava, että voimanoton pyörintänopeus on 1000 r/min, jolloin koneen leikkaavat osat toimivat optimoidusti.



VAROITUS: Voimansiirron kuormitus kasvaa merkittävästi kierrosnopeuden alentuessa ja voi olla, että voimansiirtoa suojaava kitkakytkin luistaa. Kytke voimanotto pois päältä heti kitkakytkimen luistaessa ja tarkista voimansiirron ylikuormituksen syy.



VAARA: Pitkäaikaisessa koneen käytössä lautaspalkin käyttölämpötila voi nousta 80 asteeseen ja on varottava saamasta palovammoja esim. terän vihdon yhteydessä.

KÄÄNNÖKSET

Pellolla käänös tehdään nostamalla lautaspalkki irti maasta.

HUOM: Traktorin ja koneen välisestä voimansiirtoakselista voi kuulua melua, kun kone on nostettu ylös käännöksen ajaksi. Se johtuu akselin suuresta kulmasta mutta sillä ei ole käytännön merkitystä, koska akseliin kohdistuva momentti on hyvin pieni.

Käännettäessä rinnepelloilla tai lähellä jyrkänteen reunoja on käänös mahdollisuuksien mukaan tehtävä ylös rintein suuntaan ja traktorin kaatuminen voidaan estää. Ajonopeutta on kaikissa olosuhteissa hidastettava ennen käännöstä pellolla.

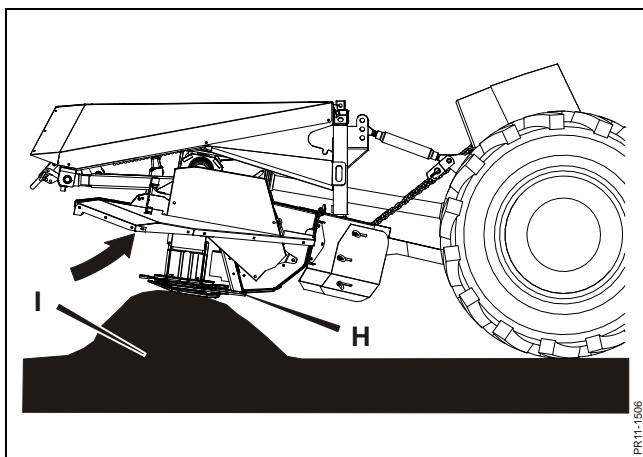


TÄRKEÄÄ: Koneita ei ole tarkoitettu peruutettavaksi lautaspalkin työskentelyasennossa. Tästä syystä lautaspalkki on **aina** nostettava maasta käännöksen ajaksi.

3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ

LAUKAISULAITE

Jos kone törmää estettä, esim. kiveä tai epätasaisuutta vasten, toimii ripustus laukaisulaitteena.



Kuva 3-15

Kuva 3-15 Kun lautaspalkki H kohtaa esteen I ja ajoa jatketaan eteenpäin, siirtyy niittolaite taakse- ja ylöspäin ja lautaspalkki siirtyy taaksepäin. Näin lautaspalkki pääsee siirtymään esteen ylitse ilman vaurioita.

Huomaa erityisesti nopeat liikkeet ja iskut lautaspalkkia vasten. Hidasta ajonopeutta ja kytke voimanotto irti. Anna koneen pysähtyä kokonaan ja tarkista mahdolliset vauriot. (Yllä oleva koskee erityisesti kivisiä peltoja).



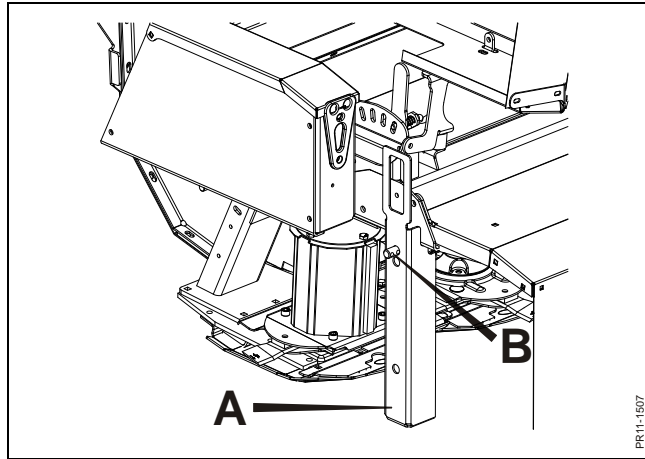
TÄRKEÄÄ: Jos koneella törmätään voimakkaasti kiinteään esineeseen, on mahdolliset vauriot tarkistettava ennen käytön jatkamista. Tämä koskee erityisesti koneen rungon osia sekä leikkaavia osia.

MUISTA: Laukaisulaite ei ole tarkoitettu suojaamaan sivulta tulevia kuormituksia vastaan, jotka johtuvat käännoksistä koneen ollessa työasennossa. Ole erityisen varovainen, jos päisteellä on uria tai epätasaisuuksia.

KORKEA LIUKUJALAS (LISÄVARUSTE)

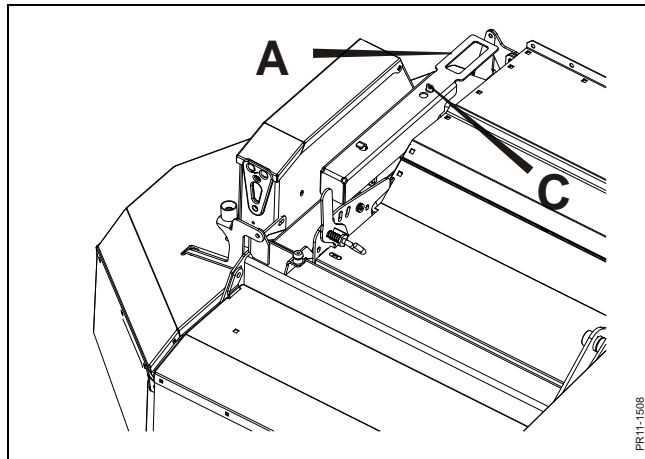
Koneeseen voidaan lisävarusteena toimittaa korkeat liukujalaksset erityisen pitkän sängin jättämiseksi. Ne asennetaan varaosaluettelon kuvien mukaan. Koneisiin, joissa on 4-pulttinen lautaspalkki, voidaan lisäksi asentaa tukijalka ja tukijalan pidike. Tukijalkaa käytetään, kun kone irrotetaan traktorista. Kone kaatuu muuten eteenpäin, kun A-runko vapautetaan.

3. SÄÄDÖT JA KÄYTTÖ



Kuva 3-16

Kuva 3-16 Tukijalka **A** kiinnitetään koneen oikealle puolelle, kuvassa näkyvään reikään **B**. Kone voidaan nyt laskea alas ja irrottaa traktorista, ohjeiden mukaan.



Kuva 3-17

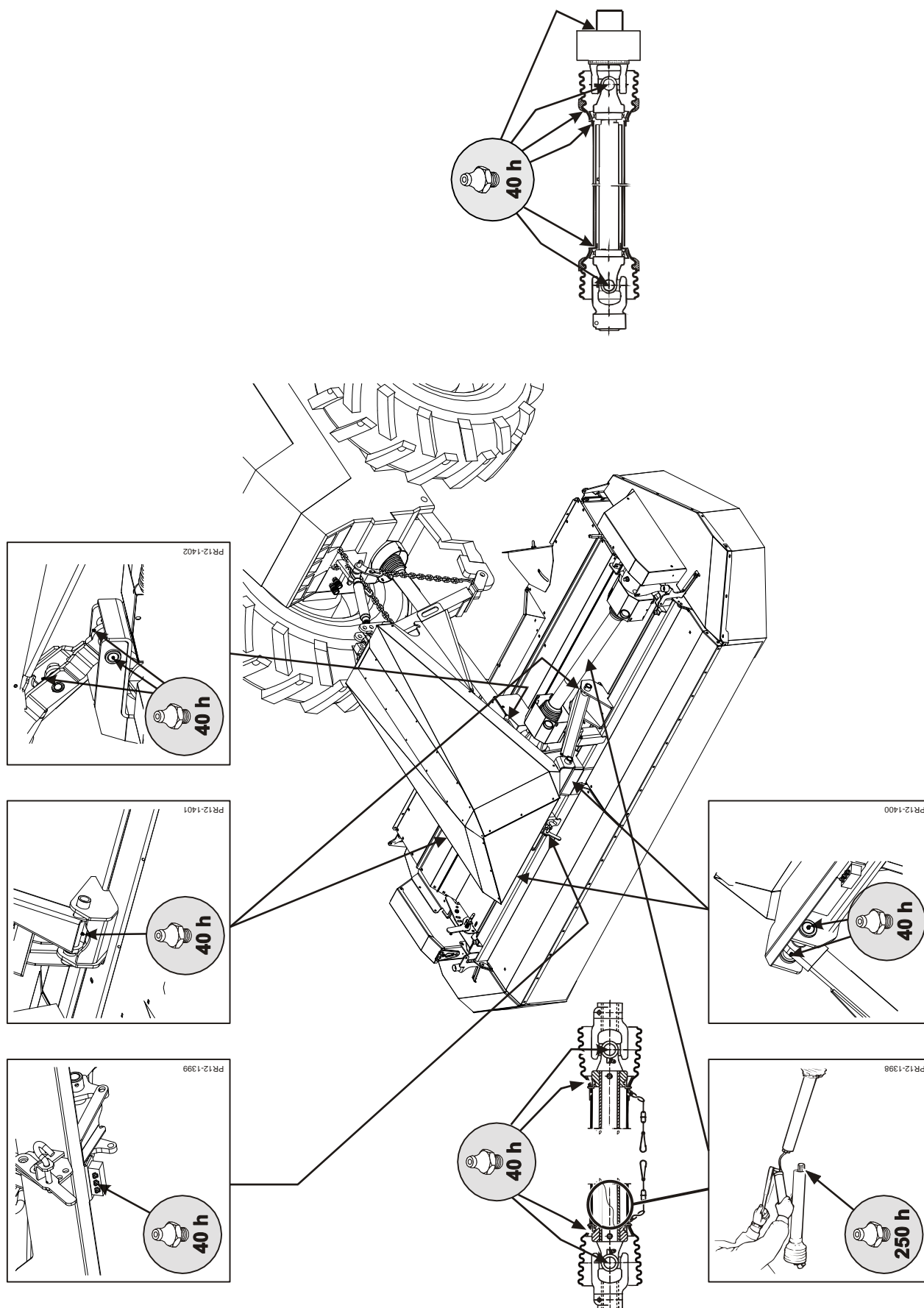
Kuva 3-17 Kun kone on kytketty traktoriin, irrotetaan tukijalka **A** ja sijoitetaan se pidikkeeseen **C**.

4. VOITELU

Lautasniittokoneen voitelukaavio, malli: GXF 3205 P ja GXF 3605 P

Kuvassa näkyvät voitelukohdat voidellaan merkittyjen käyttötuntien välein, kuitenkin väh. kerran käyttökaudessa.

PR11-1512



4. VOITELU

RASVAVOITELU

Ennen koneen käyttöä on varmistettava, että se on huolellisesti voideltu.

Liikkuvat mekaaniset nivelet voidellaan rasvalla tai öljyllä tarpeen mukaan.

Seuraavia voitelurasvoja käytetään : Hyvälaatuista yleisrasvaa.

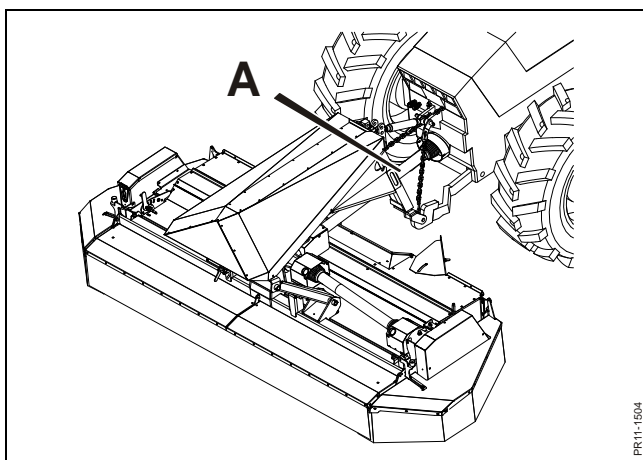


TÄRKEÄÄ – MUISTA: **Voimansiirtoakseli voidellaan 40 käyttötunnin välein.**

Huomioi erityisesti akselin **A sisäkkäin olevat profiiliputket.**

Profiiliputkien pitää voidella liikkua sisäkkäin käytön aikaisten suurten momenttikuormitusten alaisena. Elleivät profiiliputket liiku kevyesti sisäkkäin, vaikeutuu lautaspalkin liikkeitä ja pellon pinnan seuranta voi heikentyä.

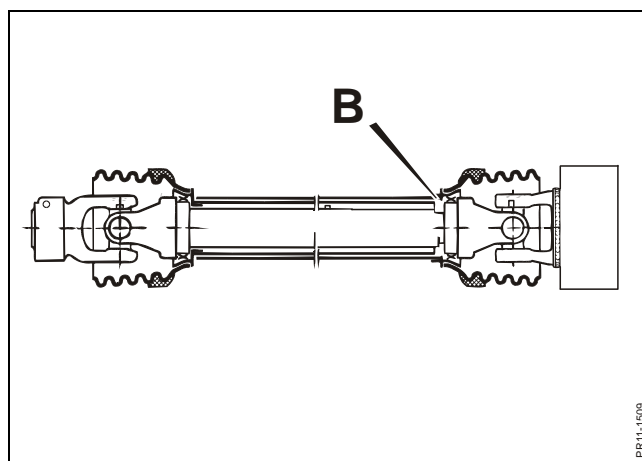
Ellei profiiliputkien riittävästä voitelusta huolehdita, voi seurauksena olla kiinni juuttuminen suurten momenttikuormitusten seurauksena ja se voi aiheuttaa vaurioita koneen kulmavaihteeseen ja traktorin voimanottoon.



Kuva 4-1

Kuva 4-1 Yllä mainittu koskee erityisesti ensimmäistä nivelakselia **A** traktorin voimanoton ja koneen keskikulmavaihteen välillä.

4. VOITELU



Kuva 4-2

Kuva 4-2 Tämän akselin profiiliputket liikkuvat jatkuvasti sisäkkäin niiton aikana. Tästä syystä koneessa on erikoisakseli, jossa putket voidellaan ulkoapäin, keskeisesti asennetun voitelunipan **B** avulla, ilman akselin purkamista.

ÖLJYÄ SISÄLTÄVÄT KONEEN OSAT

LAUTASPALKKI

Lautaspalkki on saatavana kahtena eri versiona. Ne voidaan helposti erottaa toisistaan, sillä toisessa lautaset on asennettu neljällä pultilla ja toisessa kuudella pultilla. Lautaspalkkeja kutsutaan tästä syystä **4- ja 6-pulttipalkeiksi**. Lautaspalkeissa on useita eroja ja siitä syystä muutamat osat, kuten liukujalokset, vastaterät ym. ovat erilaisia mutta esim. terät ovat samanlaisia.

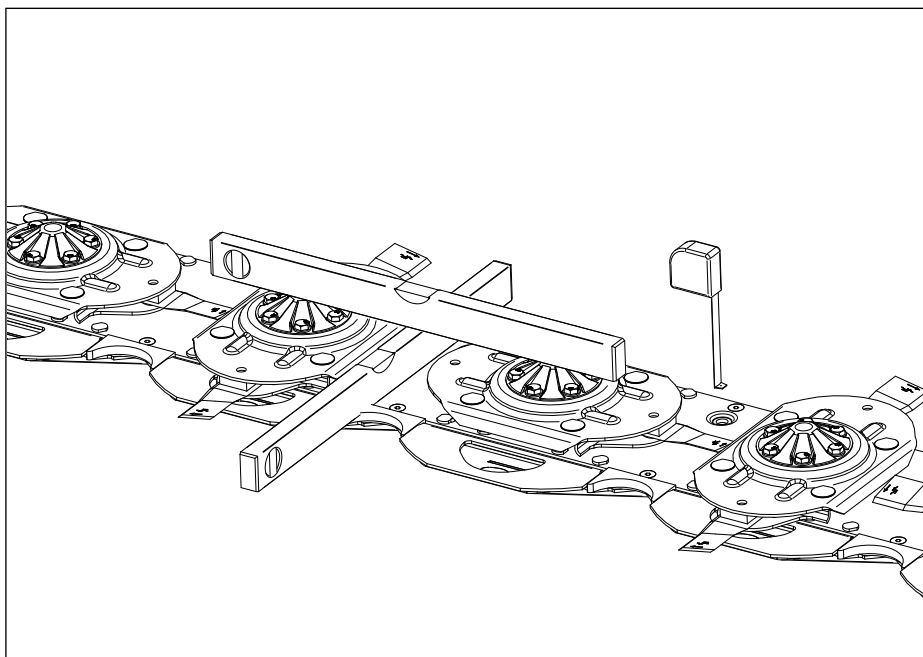
Seuraavissa kappaleissa on erikseen **4-pultti- tai 6-pulttipalkki** otsikkona, mikäli eroavaisuuksia on. Ellei näitä merkintöjä ole, koskee teksti molempia versioita.

ÖLJYMÄÄRÄN TARKISTUS

Lautaspalkissa oleva öljy on erittäin jäykkää, erityisesti kylmällä säällä. Odota tästä syystä vähintään 15 minuuttia öljyn ollessa kylmää ja vähintään 3 minuuttia öljyn ollessa lämmin ennen öljymäärän tarkistamista, jos konetta on siirretty tai sitä on käytetty.

Kone on pysäytettävä oikeaan asentoon (kuten alla selostetaan) päivän päätteeksi, jolloin öljy varmasti on oikeassa tasossa kun öljymäärä tarkistetaan ennen käyttöä, eikä öljyn asettumista oikealle tasolle tarvitse enää odottaa.

4-pulttipalkki



Kuva 4.3

Kuva 4.3 Öljypinnan pitää olla 5 ja 8 mm välillä, täyttöaukoista mitattuna.

Tarkistusta ja täyttöä varten on 2 tulppaa. **GXF 3205** -mallissa ne on sijoitettu molemmin puolin kahden ulomman lautasen väliin.

GXF 3605 -mallissa **täyttöaukot** sijaitsevat 1. ja 2. lautasen välissä **oikealla puolella** ja 2. ja 3. lautasen välissä **vasemmalla puolella**.

Oikea öljymäärä:	GXF 3205	2,25 l
	GXF 3605	2,50 l

6-pulttipalkki

Kuva 4.3 Öljypinnan pitää olla 7 ja 9 mm välillä, täyttöaukoista mitattuna.

Tarkistusta ja täyttöä varten on 2 tulppaa. **GXF 3205** -mallissa ne on sijoitettu 3. ja 4. lautasen väliin vasemmalta ja 3. ja 4. lautasen väliin oikealta. **GXF 3605** -mallissa ne on sijoitettu molemmin puolin keskimmäistä lautasta.

Oikea öljymäärä:	GXF 3205	3,00 l
(sama määrä molemmissa)	GXF 3605	3,00 l

Öljymäärän tarkistus

Kuva 4-3 Öljymäärän tarkistamiseksi lautaspalkin pitää olla suorassa asennossa. Suoruus tarkistetaan vesivaa'alla sekä ajo- että poikittaissuunnassa.

4. VOITELU

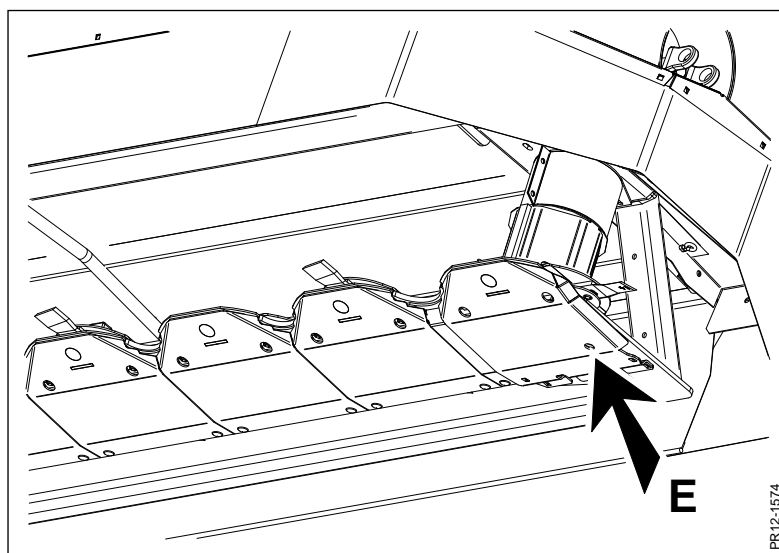
Päivittäisen öljymäärän tarkistuksen helpottamiseksi suosittelemme, että lautaspalkki ajetaan pysyväälle ”öljymäärän mittausalustalle”, jossa palkki on suorassa asennossa. Alustan suoruus on tarkistettu vesivaa’alla kuvan 4-3 mukaisesti, eikä suoruuden tarkistusta tarvitse tehdä jokaisen öljyn tarkistuksen yhteydessä.

Öljyn määrä tarkistetaan päivittäin korjuukauden aikana toisesta tarkistustulpasta.

ÖLJYN VAIHTO

Öljyn vaihto: Lautaspalkin öljy vaihdetaan ensimmäisen kerran 10 käyttötunnin jälkeen, sen jälkeen 200 käyttötunnin välein tai vähintään kerran vuodessa.

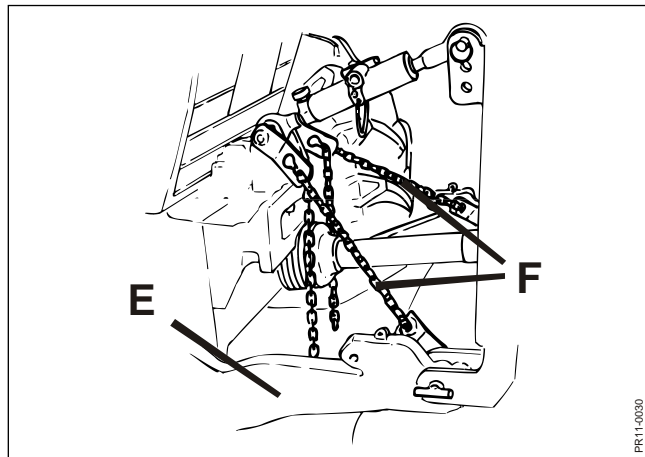
Öljyn vaihtoa voidaan helpottaa antamalla koneen käytä parin minuutin ajan niin, että öljy lämpiää. Näin mahdolliset öljyssä olevat epäpuhtaudet sekoittuvat ja ne valuvat ulos öljyn mukana.



Kuva 4.4

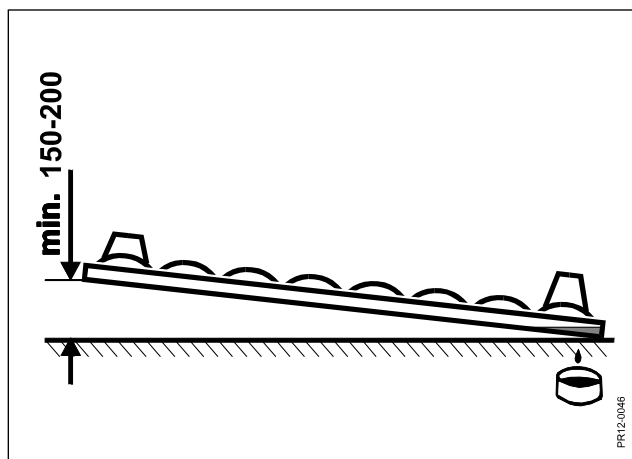
Kuva 4-4 Öljyn tyhjennystulppa sijaitsee ulomman liukujalaksen E reiässä.

4. VOITELU



Kuva 4-5

Kuva 4-5 Öljyn vaihtoa varten on kone nostettava ylös etunostolaitteen avulla ja lukittava vetovarret E rajoitinketjuilla F. Niittolaitteen pitää riippua vapaasti ripustuksesta ja lautaspalkkia voidaan sopivasti kallistaa nostamalla oikeasta päädystä.



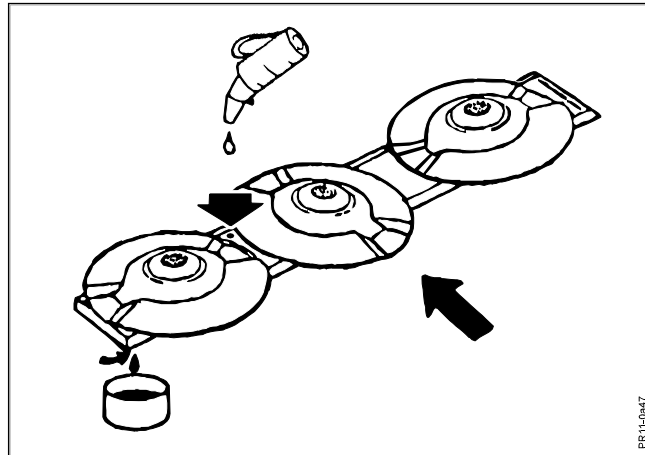
Kuva 4-6

Kuva 4-6 Öljyn tyhjentämiseksi lautaspalkkia nostetaan vähintään 150-200 mm tyhjennystuloksen optimoimiseksi.

MUISTA: asentaa tulppa öljyn tyhjennyksen jälkeen. Tyhjennystulpassa on magneetti, joka kerää mahdolliset öljyssä olevat metalliosat. Tästä syystä tulppa on aina puhdistettava ennen asennusta.

Lautaspalkki lasketaan alas ennen uuden öljyn täyttöä.

4. VOITELU



Kuva 4-7

Kuva 4-7 Täytettäessä öljyä lautaspalkkiin on varmistettava oikean öljytyypin käyttö.

Oikea öljytyyppi:

Ainoastaan: API GL-4 SAE 80W

Joissakin maissa tätä öljyä ei vielä ole saatavana. Tässä tapauksessa voidaan vaihtoehtoisesti käyttää API GL-4 tai API GL-5 SAE 80W-90 moniasteöljyä. Älä koskaan käytä puhdasta SAE 90W öljyä lautaspalkissa.

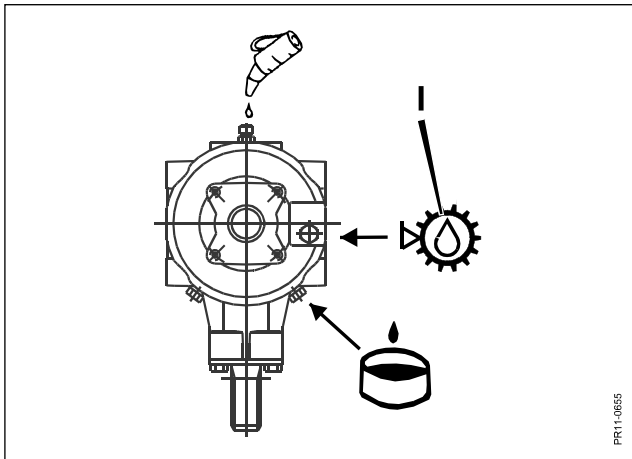


VAROITUS:

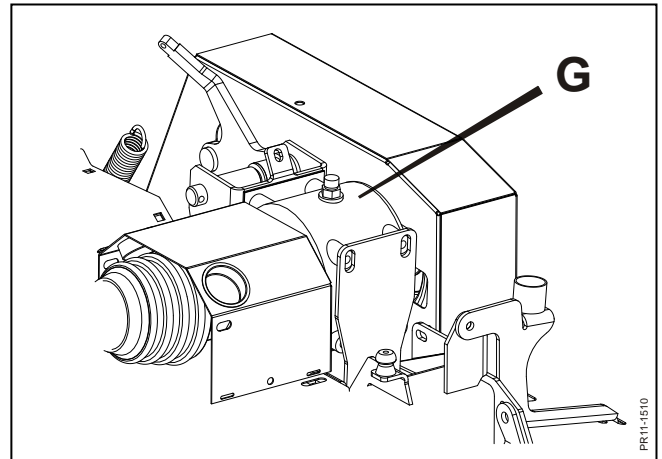
Noudata tässä ohjeessa mainittuja öljyn täyttömääriä.

Lautaspalkin liian suuri, kuten myös liian pieni öljymäärä voi aiheuttaa ylipainetta ja lämpenemistä, joka pitempiaikaisena tuhoaa laakerit.

LAUTASPALKIN KULMAVAIHDE



Kuva 4-8



Kuva 4-9

Kuva 4-8 Tämä kulmavaihte G käyttää lautaspalkkia sekä murskainkelan hihnavetoa.

Kuva 4-9 Kulmavaihte on kuvassa katsottuna koneen vasemmalta puolelta.

Oikea öljymäärä: 1,1 litraa

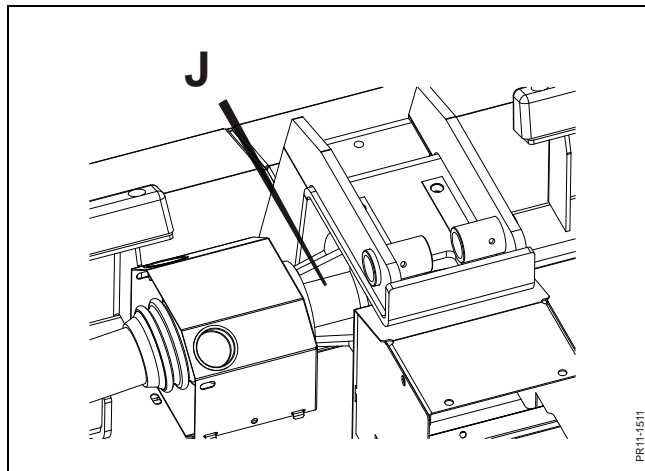
Oikea öljytyyppi: API GL4 tai GL5 SAE 80W -90

Oikea öljymäärä: Öljyn määrä tarkistetaan 80 käyttötunnin välein tarkistustulpasta I. Ruuvi saadaan näkyviin irrottamalla hihnasuojus H ja takan oleva hihnasuojus irrotetaan. (Kuva 4-9)

Öljyn vaihto: Ensimmäinen öljyvaihto tehdään 50 käyttötunnin jälkeen. Tämän jälkeen 500 käyttötunnin välein, kuitenkin kerran käyttökaudessa.

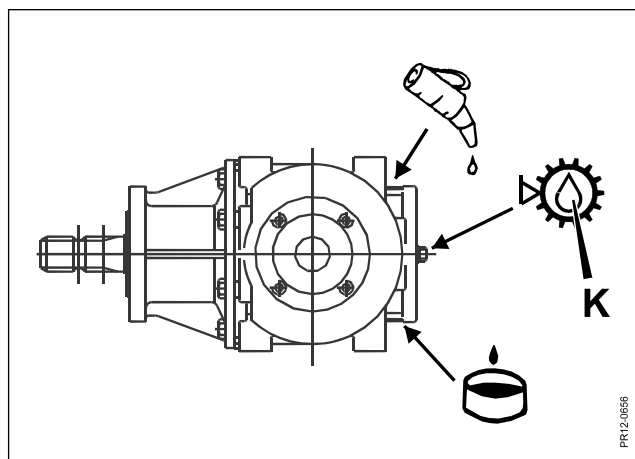
4. VOITELU

KULMAVAIHDE KONEEN KESKELLÄ



Kuva 4-10

Kuva 4-10 Kulmavaihde J on asennettu koneen molempien kulmavaihteiden väliin.



Kuva 4-11

Kuva 4-11 Kuvassa kulmavaihde nähdään katsottuna koneen takaa (traktorista päin).

- | | |
|--------------------------|--|
| Oikea öljymäärä: | 1,7 litraa |
| Oikea öljytyyppi: | API GL4 tai GL5 SAE 80W-90 |
| Oikea öljymäärä: | Öljymäärä tarkistetaan 80 käyttötunnin välein määrän tarkistusruuvista K. |
| Öljyn vaihto: | Ensimmäinen öljyn vaihto tehdään 50 käyttötunnin jälkeen ja sen jälkeen 500 käyttötunnin välein tai vähintään kerran vuodessa. |

5. KONEEN HUOLTO

YLEISTÄ



VAROITUS: Koneita huollettaessa tai korjattaessa on erityisen tärkeää, että huolehditaan henkilöturvallisuudesta. Tästä syystä kone ja traktori (jos kytketty koneeseen) on pysäköitävä YLEISTEN TURVALLISUUSOHJEIDEN kohtien 1-19 mukaisesti tämän käyttöohjeen alussa.

PULTTIEN KIRISTÄMINEN



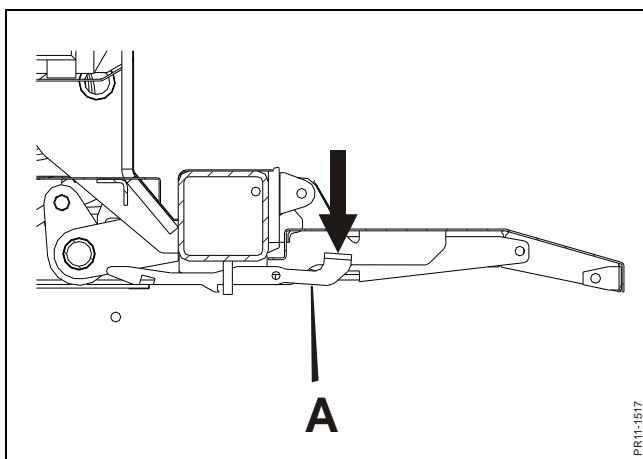
TÄRKEÄÄ: Kun uutta konetta on käytetty muutama tunti, on kaikki ruuvit ja mutterit kiristettävä. Sama koskee, jos konetta on korjattu ja osia on irrotettu.

Koneen pulttien oikea kiristysmomentti M_A (ellei muuta ilmoiteta).

Koko Ø	Luokka: 8.8 M_A [Nm]	Luokka: 10.9 M_A [Nm]	Klasse:12.9 M_A [Nm]
M 8	25	33	40
M 10	48	65	80
M 12	80	120	135
M 12x1,25	90	125	146
M 14	135	180	215
M 14x1,5	145	190	230
M 16	200	280	325
M 16x1,5	215	295	350
M 18	270	380	440
M 20	400	550	650
M 20x1,5	430	615	720
M 24	640	900	1100
M 24x1,5	690	960	1175
M 30	1300	1800	2300

SUOJUKSET

Kuva 5-1 Konetta huollettaessa, on usein avattava tai irrotettava suojuksia. Etusuoja, jota ei nosteta ylös ennen kuljetusta, on turvallisuussyistä varustettu lukituksella. Lukitukset varmistavat, ettei suojuksia voi avata ilman työkaluja. Etusuojuksen avaamiseksi on pidikettä **A** painettava ja samalla nostettava suojusta. Suojus lukkiutuu automaattisesti avoimeen asentoon. Suojus lukitaan painamalla pidikettä **A** samalla kun suojuksia lasketaan alas.



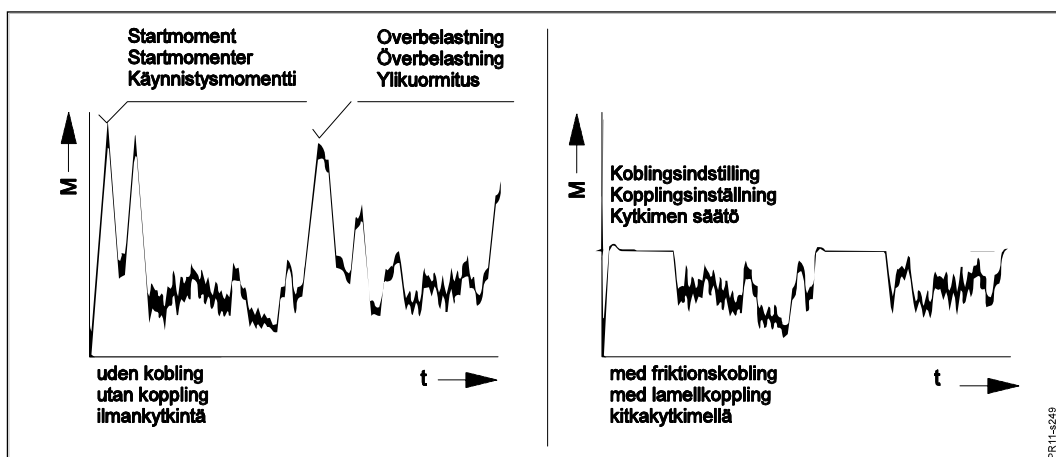
Kuva 5.1



TÄRKEÄÄ:

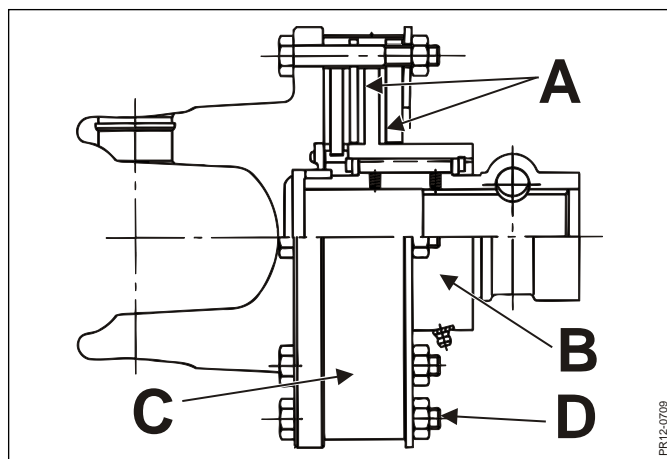
Kun etusuoja avataan, ei lautaspalkkia saa nostaa kokonaan ylös nostosylinterillä, sillä suojuksia voi jäädä puristuksiin ja vaurioitua.

KITKAKYTKIN



Kuva 5-2

Kuva 5-2 Traktorin ja koneen pitkän käyttöiän varmistamiseksi, kone toimitetaan kitkakytkimellä, joka sijaitsee traktorin ja koneen välisessä nivelakselissa. Kuvassa nähdään miten kytkin suojaa voimansiirtoa korkeita momenttihiippuja vastaan samalla kun se luistaessaan ylläpitää momenttia. Kitkakytkintä on säännöllisesti huollettava. Samalla kytkin on tarkistettava, jos se on ollut käyttämättömänä pitemmän aikaa. Tämä koskee erityisesti käyttöönottoa talvisäilytyksen jälkeen. Tällöin kytkin löysätään ja osia pyöritetään keskenään kytkimen laukaisun varmistamiseksi.



Kuva 5-3

Kitkakytkimen huolto:

- Kuva 5-3**
- 1) Kytkin puretaan löysäämällä pultit **D** ja kaikki osat puhdistetaan esim. ruosteesta.
 - 2) Kytkinlevyt **A** tarkistetaan, etteivät ne ole kuluneet ja ne on tarvittaessa vaihdettava.
 - 3) Vapaakytkin **B** puhdistetaan ja voidellaan.
 - 4) Kytkin kootaan ja asennetaan uudelleen. Katso muut, voimansiirtoakselia koskevat tiedot valmistajan antamista käyttöohjeista.



TÄRKEÄÄ: Ulkopuolinen metallinauha C on merkinä siitä, että jousien kireys on oikea. Pultteja D kiristetään ainoastaan niin paljon, että metallinauhaa C voidaan pyörittää (enint. 0,5 mm:n välys). Momenttisäätö ei ole oikea jos metallinauha on kireä tai se on muotoutunut johtuen pulttien liiasta kiristämisestä.



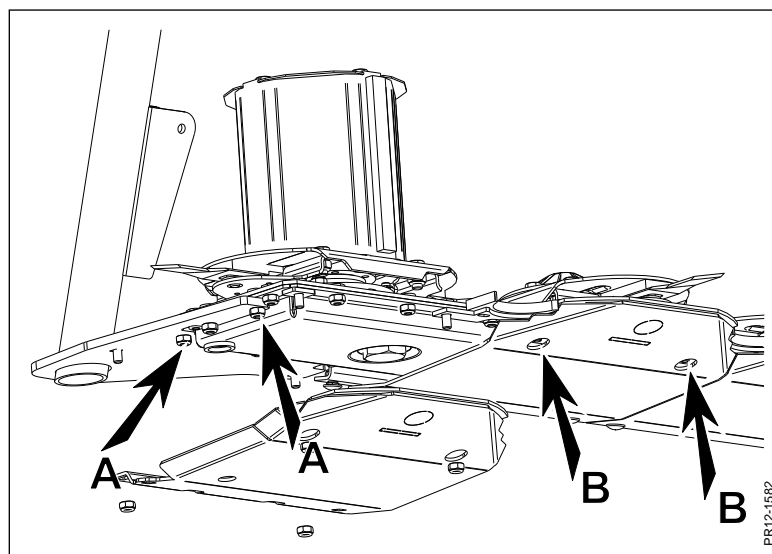
VAROITUS: Jos kytkin ylikuormituksesta johtuen luistaa pitempiä aikoja, se lämpenee ja kuluu nopeasti. Kuumuus tuhoaa kittalevyt. Jos kytkimen toiminta estetään, ei koneen takuu ole voimassa.

EPÄTASAPAINON TARKISTUS



VAROITUS: Pellolla ajettaessa on jatkuvasti tarkkailtava, jos kone alkaa täristä tai siitä kuuluu epätavallisia ääniä. Lautaset pyörivät n. 3000 r/min nopeudella ja katkennut terä voi siitä johtuvasta epätasapainosta aiheuttaa henkilövahinkoja tai vaurioita koneelle. Jos käytetään ohjaamolla varustettua traktoria, voi ”oireiden” havaitseminen olla vaikeaa ja tästä syystä on välillä nouseva ohjaamosta tarkkailemaan konetta. Epätasapaino voi pitkään jatkuessaan aiheuttaa väsymismurtumia ja vakavia vaurioita. Kaikki valmistetut koneet koekäytetään ja erikoislaitteilla tarkistetaan, ettei niissä esiinny värinää.

Kun konetta käytetään ensimmäisen kerran, on pantava merkille koneen melu- ja värinätaso niin, että sitä voidaan verrata myöhemmin esiintyvään melutasoon.



Kuva 5-4

Kuva 5-4 Jotta haitallinen lautaspalkin värinä voidaan estää, on lautaspalkin kiinnitykset runkoon kiristettävä hyvin.

Uloimmat liukujalaksen on irrotettava tarkistuksen tekemiseksi. Sekä lautaspalkin että rungon läpäisevien ruuvien **A** mutterit on kiristettävä uudelleen.

4-pulttipalkeissa on M12 pultit, jotka on kiristettävä **110 Nm:n** kireyteen.

6-pulttipalkeissa on M10 pultit, jotka on kiristettävä **75 Nm:n** kireyteen.

Pultteja, jotka on sijoitettu rungon syvennyksiin, ei kiristetä. Nämä pultit ovat ainoastaan tarkoitettuja pitämään lautaspalkki koossa eivätkä ne ole kiinni rungossa.

Lautaspalkin liukujalasten ja vastaterien pultit on myös tarkistettava säännöllisesti.

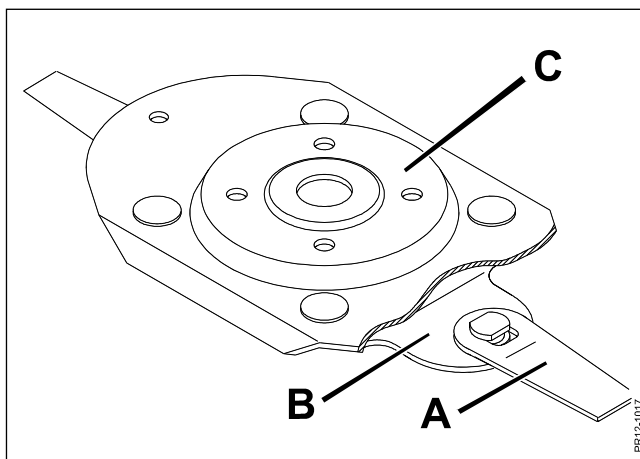
MURSKAIN

Puuttuvat tai vialliset murskainkalan sormet voivat aiheuttaa epätasapainoa ja se vuorostaan voi lyhentää laakereiden käyttöikää.

LAUTASET JA TERÄT - QS

Koneessa on lautas-/teräjärjestelmä, joka mahdollistaa nopean terän vaihdon. Se on myös kehitetty päivittäisen huollon helpottamiseksi.

Jos koneessa on lautasia, joissa terät ovat pulttikiinnityksellä, käsitellään näitä seuraavassa kappaleessa ”HDS - lautaset ja terät”.



Kuva 5-5

Kuva 5-5 Järjestelmää kutsutaan nimikkeellä QS, (Quick and Safe), joka kuvaa terän nopeaa irrottamista/asentamista sekä turvallisuutta koskien terän **A** tahatonta irtoamista terän pidikkeestä **B**, joka on kiinnitetty pulteilla lautaseen **C**.

Lautaset, teräpultit ja terät valmistetaan korkealuokkaisesta, karkaistusta materiaalista. Erityisen lämpökäsittelyn avulla materiaalista tulee kovaa ja sitkeää, joka kestää äärimmäisiä kuormituksia. Jos terä tai lautanen vaurioituu, sitä ei pidä yrittää hitsata, sillä lämpölaajenemisen takia materiaalin ominaisuudet heikkenevät ja lisäksi kone voi olla vaarallinen.

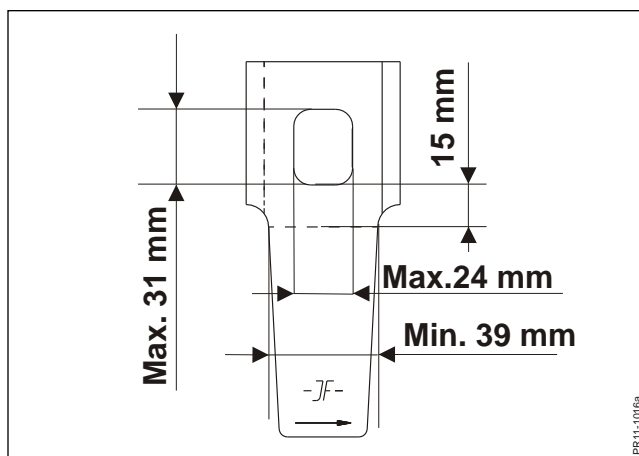
TÄRKEÄÄ: Vaurioituneet terät, terän pidikkeet ja lautaset on vaihdettava alkuperäisiin JF varaosiin käyttöturvallisuuden säilyttämiseksi.



VAROITUS: Teriä vaihdettaessa on lautasen molemmat terät vaihdettava samanaikaisesti epätasapainon välttämiseksi.

VARO: Terien, teräpulttien, lautasten ja muiden osien vaihto tehdään, kun lautaspalkki on laskettu alas.

TERÄT

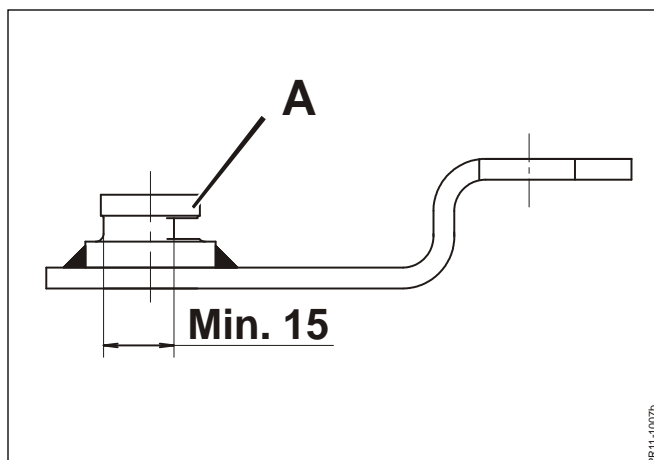


Kuva 5-6

Kuva 5-6 Terät on heti vaihdettava, jos:

- 1) Terä on taipunut tai murtunut,
- 2) Terän leveys on alle 39 mm mitattuna 15 mm reiän reunasta,
- 3) Terän reikä on suosituksia suurempi.

TERÄN PIDIKKEET



Kuva 5-7

Kuva 5-7 Terän pidike on vaihdettava, jos:

- 1) Teräpultti A ei kosketa lautasta,
- 2) Teräpultti on toispuolisesti voimakkaasti kulunut,
- 3) Teräpultin halkaisija alittaa 15 mm



TÄRKEÄÄ:

Erityisen tärkeää on tehdä tarkistus, jos koneella on törmätty kiinteään esineeseen, terän vaihdon jälkeen ja kun kone otetaan ensimmäisen kerran käyttöön.

TERIEN VAIHTO

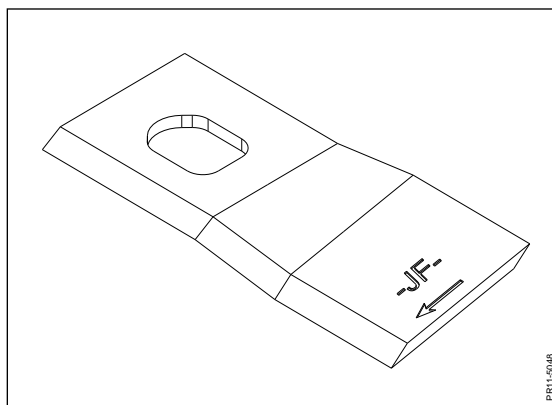
VAARA:



On hyvin tärkeää, että osat tarkistetaan seuraavasti:

- Kun on ajettu kiinni kiinteään esineeseen tai
- Terä puuttuu jostakin lautasesta

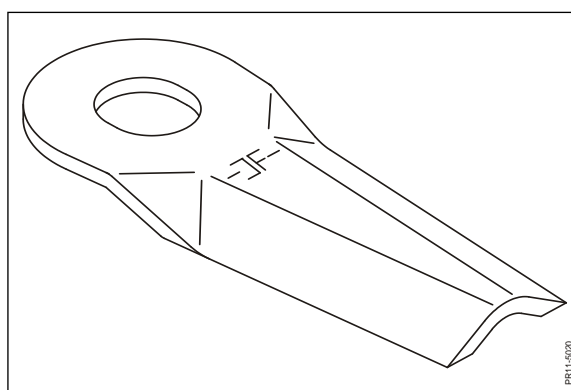
Osa on voinut vaurioitua ja se **ON VAIHDETTAVA**, jos vähänkin epäilet vauriota. Näin varmistetaan pyörivien osien turvallisuus.



Kuva 5-8

Kuva 5-8 Kierrettyjä teriä voidaan käyttää molemmin puolin mutta teriä ei saa siirtää toisiin lautasiin.

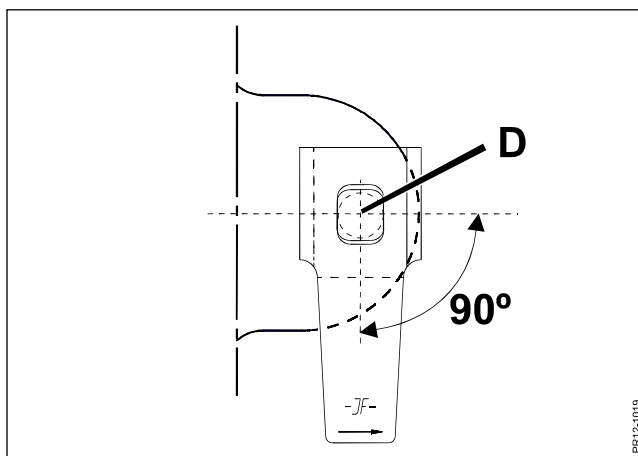
Huomaa, että kierrettyjä teriä on sekä vasemmalle että oikealle kierrettyjä ja ne on sovitettu lautasten eri pyörimissuuntia varten. Terä on oikein asennettu, kun terän etureuna on takareunaa alempana lautasen pyöriessä oikeaan suuntaan. Terässä on nuoli, joka osoittaa oikean suunnan. Väärin asennettu terä aiheuttaa niitto-ongelmia.



Kuva 5-9

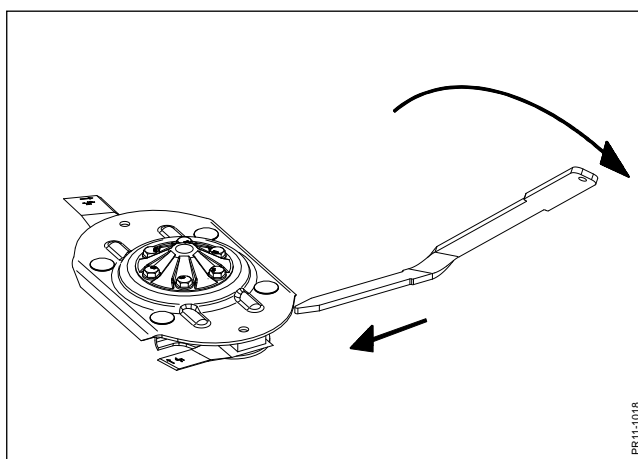
Kuva 5-9 Profiiliterää voidaan käyttää molemmin puolin, siirtämällä se lautaseen, joka pyörii toiseen suuntaan.

TERIEN VAIHTO



Kuva 5-10

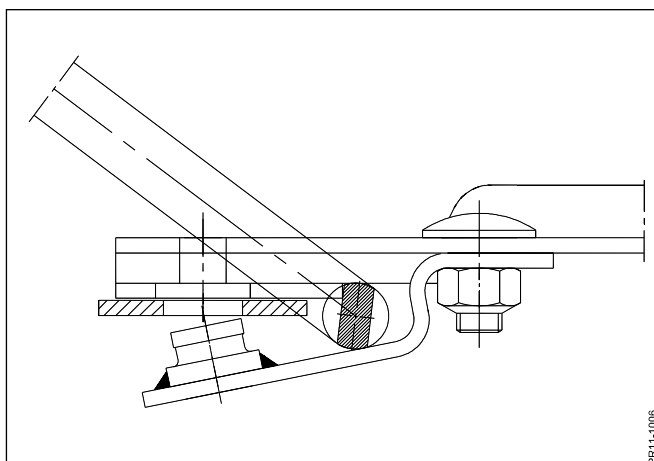
Kuva 5-10 Terä käännetään 90 astetta työskentelyasentoon nähden, jolloin se voidaan nostaa pois terän teräpultista D.



Kuva 5-11

Kuva 5-11 Mukana seuraava vaihtotyökalu asennetaan kuvan mukaisesti. Lyhyt, teroitettu pää siirretään terän taakse. Se työnnetään niin pitkälle, että se peittää koko teräpidikkeen leveyden.

5. KONEEN HUOLTO

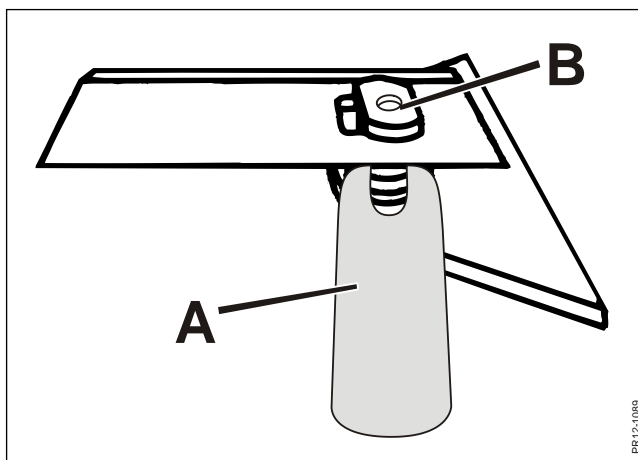


Kuva 5-12

Kuva 5-12 Siirtämällä työkalun vartta tasaisesti ajosuuntaan päin, painetaan terän pidike alas.



VAROITUS: Vaihda terä vapaalla kädellä. Älä päästä irti kahvasta, sillä teräpidikkeen jousivoima voi aiheuttaa työkalun voimakkaan iskun ylöspäin.



Kuva 5-13

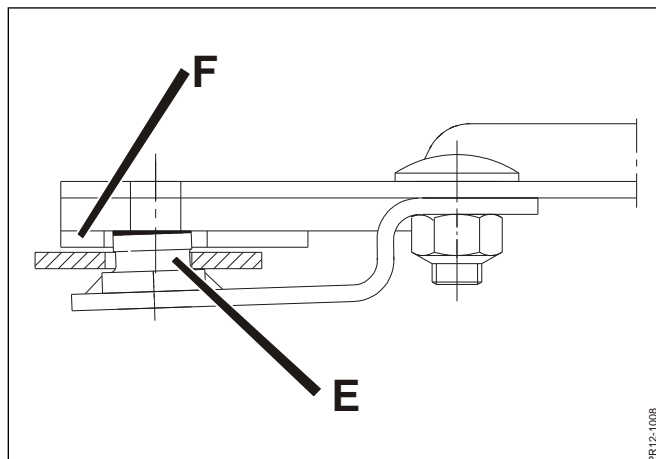
Kuva 5-13 Terän vaihdon yhteydessä tarkistetaan lautasten teräpultit **B** mukana seuraavalla rakotulkilla **A** (varaosien mukana).



TÄRKEÄÄ: Jos rakotulkki **A** voidaan työntää teräpultin **B** päälle, on se heti vaihdettava.

Teriä asennettaessa työvaiheet tehdään vastakkaisessa järjestyksessä.

TÄRKEÄÄ: Ettei teräpidikkeen tapin ja lautasen pinnan välissä ole likaa ja että teräpidikkeen tappi E on oikeassa asennossa lautasen F alareunaa vasten. Ellei teräpidikkeen tappi ole lautasta vasten, on teräpidike vaihdettava.



Kuva 5-14

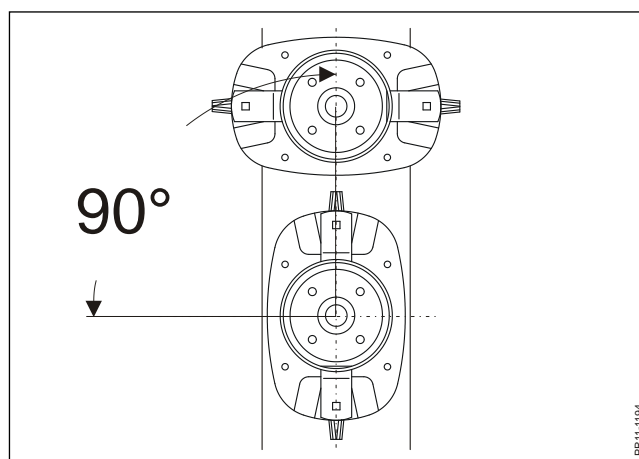
TÄRKEÄÄ: Jokaisessa lautasessa pitää olla oikea määrä teriä ja teriä on pystyttävä vapaasti liikuttelemaan sivulta toiselle. HUOM: Terän liike rajoittuu molemmin puolin terän pidikkeeseen.

VARO: Lautasia on käsin pyöritettävä vähintään yksi kierros, jolla tarkistetaan, etteivät osat kosketa toisiaan.

VARO: Kuluneet terät ja terien vaihtotyökalu poistetaan koneesta ja suojukset asetetaan oikeille paikoilleen.

MUISTA: Teriä voidaan käyttää molemmin puolin.

LAUTASTEN VAIHTO



Kuva 5-15

Kuva 5-15 Jos lautanen on irrotettu, asennetaan se 90° vaiheistuksella vieressä olevaan lautaseen nähden.

LAUTASET JA TERÄT - HDS

Koneessa voi olla lautaset, joihin terät on kiinnitetty pulteilla. Lautaset voivat olla soikeita HDS-lautasia tai pyöreitä HD-lautasia.

Elleivät terät ole pulttikiinnitteisiä mutta ne ovat joustavien teräpidikkeiden varassa, on koneessa QS-lautaset. QS-lautasia käsiteltiin edellisessä kappaleessa

Lautaset, teräpultit ja terät valmistetaan korkealuokkaisesta, karkaistusta materiaalista. Lämpökäsittelyn avulla materiaalista tulee kovaa ja sitkeää, joka kestää äärimmäisiä kuormituksia. Jos terä tai lautanen vaurioituu, sitä ei pidä yrittää hitsata, sillä lämpölaajenemisen takia materiaalin ominaisuudet heikkenevät ja lisäksi kone voi olla vaarallinen.

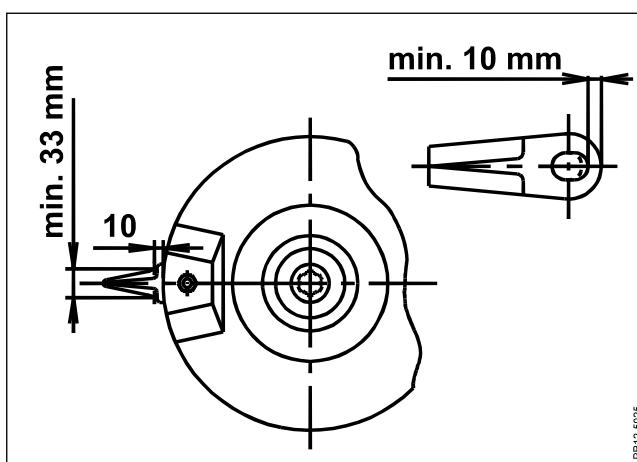
Vaurioituneet terät, lautaset, teräpultit ja mutterit on vaihdettava alkuperäisiin varaosiin käyttöturvallisuuden säilyttämiseksi.



VAROITUS: Teriä vaihdettaessa on lautasen molemmat terät vaihdettava samanaikaisesti epätasapainon välttämiseksi.

VARO: Terien, teräpulttien, lautasten ja muiden osien vaihto tehdään, kun lautaspalkki on laskettu alas.

TERÄT



Kuva 5-16

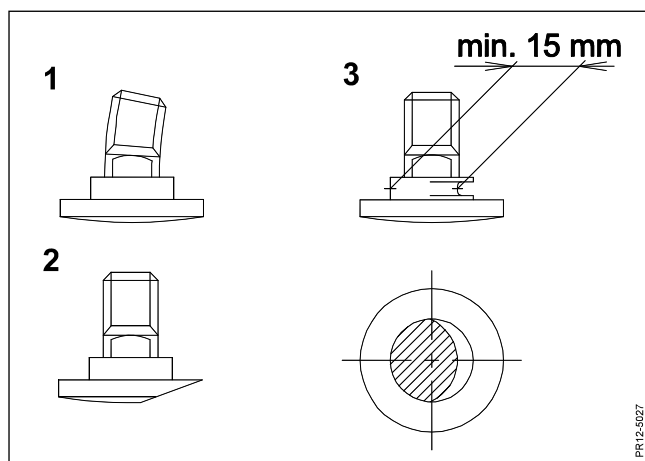
Kuva 5-16 Terät on vaihdettava, jos:

- 1) terä on taipunut tai murtunut,
- 2) terän leveys on alle 33 mm mitattuna 10 mm lautasen reunasta,
- 3) materiaalipaksuus alittaa 10 mm pultin reiän kohdalla.

Taipuneet terät on heti vaihdettava.

Teräpultit ja mutterit on myös tarkistettava määräajoin, erityisesti muttereiden kireys. Erityisen tärkeää on tehdä tarkistus, jos koneella on törmätty kiinteään esineeseen, terän vaihdon jälkeen ja kun kone otetaan ensimmäisen kerran käyttöön.

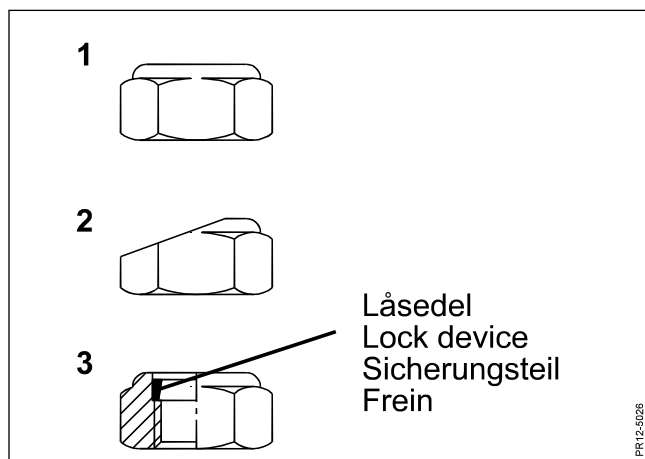
5. KONEEN HUOLTO



Kuva 5-17

Kuva 5-17 Teräspultit on vaihdettava, jos:

- ne ovat taipuneet,
- ne ovat toispuolisesti voimakkaasti kuluneet,
- halkaisija alittaa 15 mm.



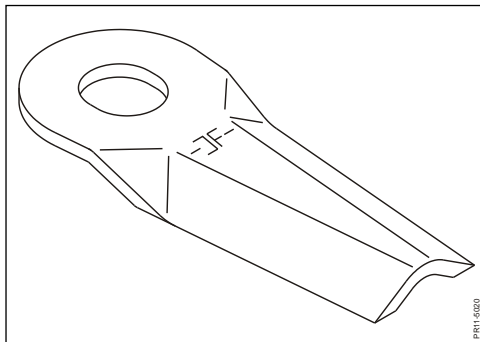
Kuva 5-18

Kuva 5-18 Erikoismutteri vaihdetaan jos:

- se on avattu ja kierretty kiinni yli 5 kertaa.
- mutteri on kulunut puoleen väliin kokonaiskorkeudestaan.
- lukitusosa on kulunut tai se on löysä.

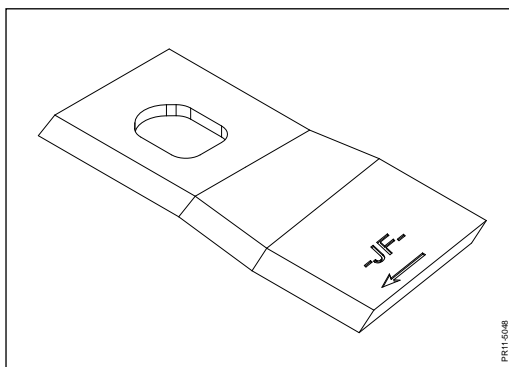
TERIEN VAIHTO

Jotta niittotuloksesta tulisi hyvä, on tärkeää, että terät ja vastaterät ovat hyvässä kunnossa.



Kuva 5-19

Kuva 5-19 Profiiliterää voidaan käyttää molemmin puolin, siirtämällä se lautaseen, joka pyörii toiseen suuntaan.

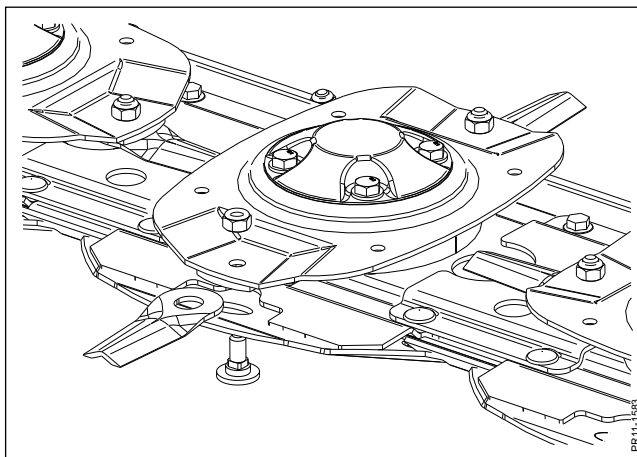


Kuva 5-20

Kuva 5-20 Kierrettyjä teriä voidaan käyttää molemmin puolin mutta teriä ei saa siirtää toisiin lautasiin.

Huomaa, että kierrettyjä teriä on sekä vasemmalle että oikealle kierrettyjä ja ne on sovitettu lautasten eri pyörimissuuntia varten. Terä on oikein asennettu, kun terän etureuna on takareunaa alempana lautasen pyöriessä oikeaan suuntaan. Terässä on nuoli, joka osoittaa oikean suunnan.

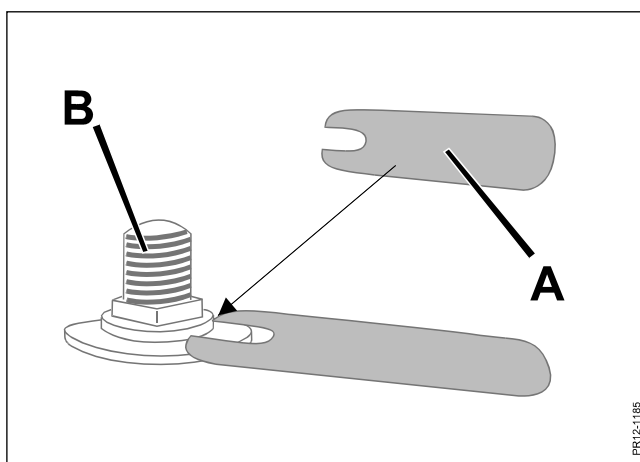
Väärin asennettu terä aiheuttaa niitto-ongelmia.



Kuva 5-21

Kuva 5-21 TERIEN VAIHTO

Terän vaihto tehdään irrottamalla teräpultti ja painamalla se alas, irti lautasesta. Tämä tehdään helpoiten terän ollessa etuasennossa, jolloin pultti pääsee putoamaan kivisuojuksen reiän lävitse. Käytetty terä poistetaan ja uusi asennetaan teräpultin vaihdon yhteydessä. Varmista, että teräpultti putoaa oikealle paikalleen lautasen neliskulmaiseen reikään. Erikoismutteri kiristetään 95 Nm:n (9,5 Kpm) kireyteen.



Kuva 5-22

Kuva 5-22 Terän vaihdon yhteydessä tarkistetaan kaikkien lautasten teräpultit **B** mukana seuraavalla rakotulkilla **A** (varaosien mukana).



TÄRKEÄÄ: Jos rakotulkki **A** voidaan työntää teräholkin **B** päälle, on se heti vaihdettava.

Lisäksi on säännöllisesti tarkistettava, etteivät teräpultti, erikoismutteri ja lautanen ole kulunut, taipunut tai löysä. Jos näin on, on liitos kiristettävä tai vaihdettava.



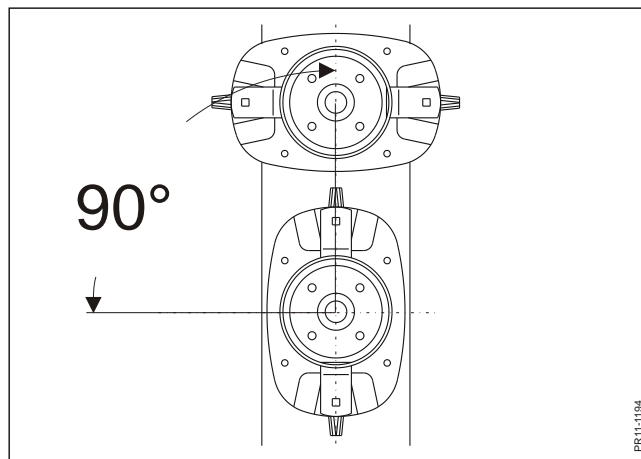
VAARA:

On hyvin tärkeää, että osat tarkistetaan seuraavasti:

- Kun on ajettu kiinni kiinteään esineeseen tai
- Terä puuttuu jostakin lautasesta

Osa on voinut vaurioitua ja se ON VAIHDETTAVA, jos vähänkin epäilet vauriota. Näin varmistetaan pyörievien osien turvallisuus.

LAUTASTEN VAIHTO

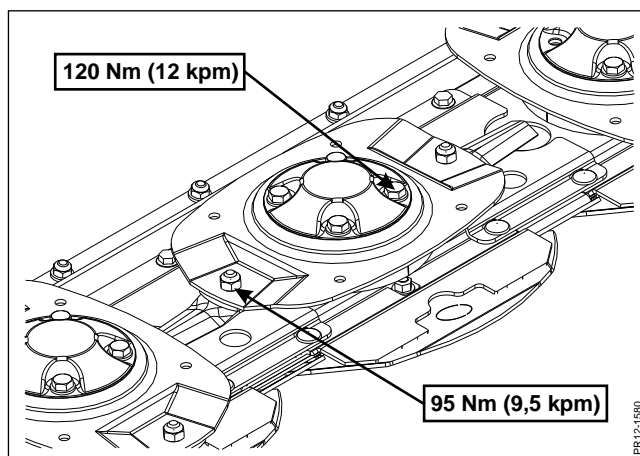


Kuva 5-23

Kuva 5-23 Jos lautanen on irrotettu, asennetaan se 90° vaiheistuksella vieressä olevaan lautaseen nähden.

Lautasen korkeutta voidaan säätää asentamalla välilevyjä lautaseen alle, lautaseen ja navan väliin. Korkeuden säätö voi olla tarpeen lautasia vaihdettaessa, elleivät terät ole samalla korkeudella.

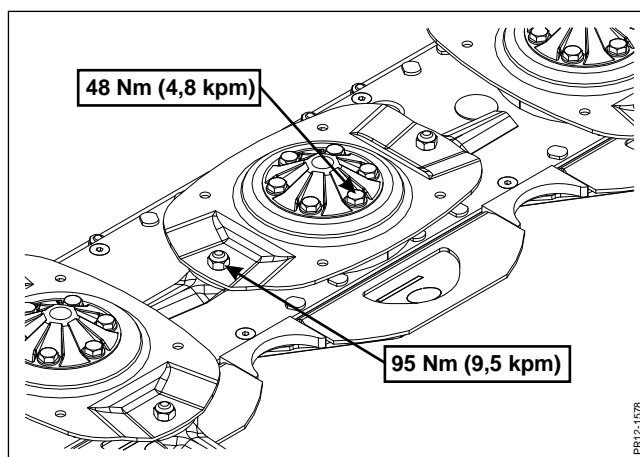
4-pulttipalkki



Kuva 5-24

Kuva 5-24 Lautaset on kiinnitetty neljällä pultilla, jotka kiristetään **120 Nm:n** kireyteen. Teräpultit kiristetään **95 Nm:n** kireyteen.

6-pulttipalkki



Kuva 5-25

Kuva 5-25 Lautaset on kiinnitetty kuudella pultilla, jotka kiristetään **48 Nm:n** kireyteen. Teräpultit kiristetään **95 Nm:n** kireyteen.

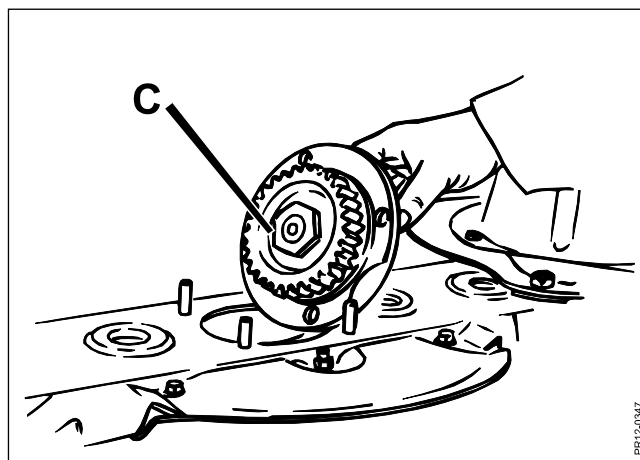
TÄRKEÄÄ: Terien ja 6teräpulttien vaihdon jälkeen, on tarkistettava, että teriä voi liikutella vapaasti sivulta toiselle ja että lautasissa on oikea määrä teriä.

VARO: Asennuksen jälkeen on lautasia pyöritettävä käsin vähintään yksi kierros, jolla tarkistetaan, etteivät osat kosketa toisiaan.



VAROITUS: Terien, teräpulttien, lautasten ja vastaavien vaihdon jälkeen on tarkistettava, ettei työkaluja ole jäänyt koneen päälle ja että suojuukset ovat paikoillaan.

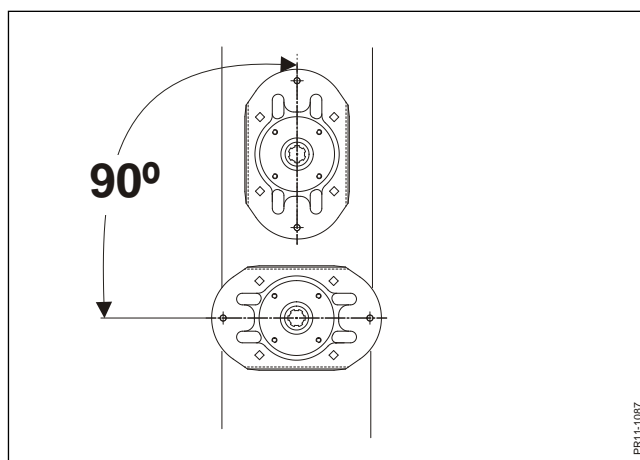
LAUTASPALKKI



Kuva 5-26

Kuva 5-26 Koneessa käytetään lautaspalkkia, jossa jokainen lautasen napa **C** voidaan avata ja nostaa ylös (Top Service -palkki).

Navat laakereineen irrotetaan löysäämällä pultteja, jotka kiinnittävät ne lautaspalkkiin.



Kuva 5-27

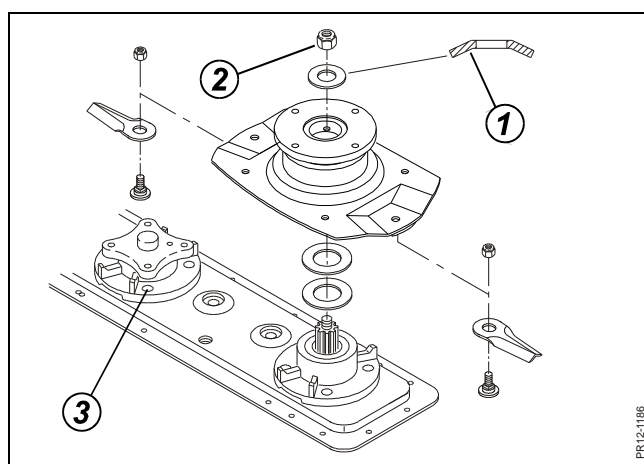
Kuva 5-27 Asennuksessa on huomattava, että lautanen asennetaan 90 asteen vaiheistuksella suhteessa viereisiin lautasiin.

4-PULTTIPALKKI

Napaa asennettaessa on lautaspalkin yläosa ja navan alaosa oltava puhtaat ja voideltu ohuella rasvakerroksella. O-rengas on asennettava oikein. Neljä mutteria kiristetään 85 Nm:n kireyteen.

Käyttävä lautanen

Lautasta, jonka kautta voimansiirto on liitetty lautaspalkkiin, kutsutaan käyttäväksi lautaseksi. 4-pulttista palkkia käytetään erityisellä käyttävällä lautasella, joka on rakenteeltaan ja asennukseltaan poikkeava verrattuna muihin lautaspalkin lautasiin.



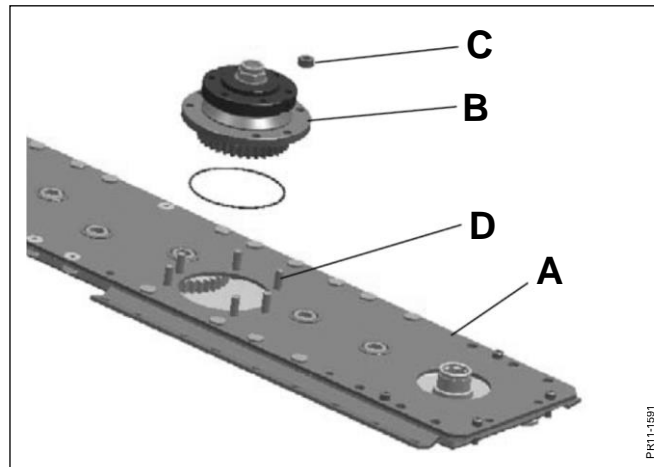
Kuva 5-28

Kuva 5-28 Käyttävän lautasen päällä oleva jousilevy (1) käännetään kuvan mukaisesti, taivutettu puoli ylöspäin.

Mutteri (2) kiristetään **190 Nm:n** kireyteen.

Pultit (3) jotka kiinnittävät lautaslaakeripesän palkkiin, kiristetään **85 Nm:n** kireyteen.

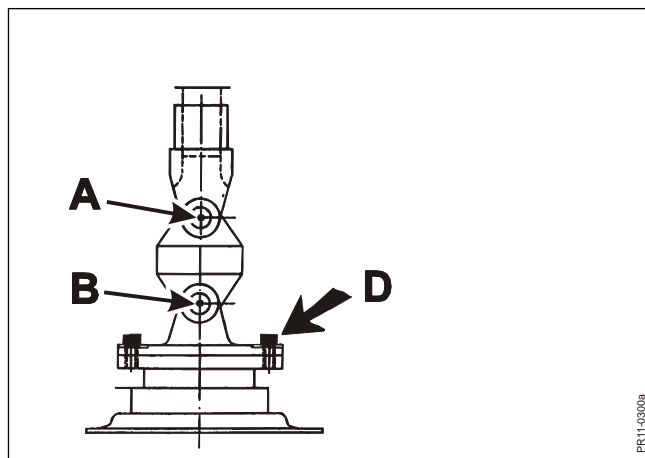
6-PULTTIPALKKI



Kuva 5-29

Kuva 5-29 Napaa asennettaessa on lautaspalkin A yläosa ja navan B alaosa oltava puhtaat ja voideltu ohuella rasvakerroksella. Mutterit C lukitaan Loctite 243 (kierreliimalla) kierretappeihin D ja kiristetään 92 Nm kireyteen. 6-pulttipalkissa kaikki lautaset ovat samanlaisia. Mitään erityistä käyttävää lautasta ei ole.

LAUTASPALKIN VOIMANSIIRTO



Kuva 5-30

Kuva 5-30

Lautaspalkin voimansiirron pitää pyöriä mahdollisimman pienellä kulmapoikkeamalla. Tästä syystä on olemassa erikoistyökalu (JF tuotenumero 6000-783x), jota käytetään kulmavaihteen asettamiseen tarkalleen suhteessa lautaspalkkiin.

Ellei erikoistyökalua ole käytettävissä tarkistetaan, että poikkeama pystysuorasta linjasta A - B on pienin mahdollinen ja enint. +/- 3 mm. Tämä voidaan tarkistaa asettamalla suorakulmio laipalle kohdassa D.

Pultit D kiristetään seuraavasti:

4-pulttipalkki: 60 Nm:n kireyteen ja ne lukitaan kierreliimalla (Loctite 243)

6-pulttipalkki: 48 Nm:n kireyteen ja ne lukitaan kierreliimalla (Loctite 243)

Lautaspalkin voimansiirtoakseli, joka on pulteilla kiinnitetty käyttävään lautaseen, on kestopvoideltu. Jos se puretaan, on se voideltava uudelleen ennen asennusta.

VARO: Lautasia on ennen koneen käynnistämistä käsin pyöritettävä vähintään yksi kierros, jolla tarkistetaan, etteivät osat kosketa toisiaan.



VAROITUS: Terien, teräpulttien, mutterien tai lautasten vaihdon jälkeen on tarkistettava, ettei työkaluja ole jäänyt koneen päälle.

6. MUUTA

AJO-OHJEITA JA VIANETSINTÄ

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide
Epätasainen säntki tai huono niittotulos	Niittolaitetta on kevennetty liikaa Traktorin voimanoton kierrosnopeus on liian alhainen Terät ovat kuluneet Terät on käännetty väärin Lautaset, kivisuojuukset tai lautaskartiot ovat vaurioituneet	Tarkista koneen perussäädöt ja vähennä kevennystä löysäämällä jousia. Tarkista, että traktorin voimanottonopeus on 1000 r/min eikä 540 r/min. Pidä kierrosnopeus vakiona. Käännä/siirrä terät toiseen lautaseen tai vaihda terät. Käännä terät oikein päin Vaihda vaurioituneet osat.
Raitoja sängessä.	Kone on liikaa kallistettu eteenpäin, ruoho ei ylitä lautaspalkkia. Materiaalia kerääntyy lautaspalkin eteen Terät on käännetty väärin Ruoho on liian kosteaa	Säädä lautaspalkki suuremmaksi lyhentämällä työntövartta ja muuttamalla tämän jälkeen vetovarsien korkeutta oikean työskentelyasennon saavuttamiseksi. Ajonopeutta lisätään mahdollisuuksien mukaan. Käännä terät oikein päin Lisää ajonopeutta mahdollisuuksien mukaan.
Epätasainen materiaalivirta koneen lävitse	Murskainpellin ja -kelan välinen etäisyys on liian suuri	Säädä murskainpelti lähemmäs murskainkelaa. Ajonopeutta on mahd. lisättävä.
Kone tärisee / epätasainen käynti	Terät, lautaset tai muut pyörivät osat voivat olla taipuneet, vaurioituneet tai puuttuvat kokonaan. Voimansiirtoakseli on vaurioitunut. Vialliset lautaslaakerit tai kelan akselin laakerit	Vaihda tai asenna uudet osat Tarkista voimansiirtoakselit. Korjaa tarvittaessa Tarkista, jos laakerit ovat löysät tai rikkoutuneet. Vaihda tarvittaessa.
Kulmavaihde tai lautaspalkki kuumenee liikaa	Väärä öljymäärä	Öljymäärä tarkistetaan ja tarvittaessa öljyä lisätään/vähennetään HUOM: Kulmavaihteen lämpötila enint. 80 astetta, lautaspalkin lämpötila enint. 90-100 astetta.

6. MUUTA

Ongelma	Mahdollinen syy	Toimenpide
Koneen voimantarve on tavanomaista suurempi	Lautasten alle on kertynyt maata ja ruohoa. Lautasakselin ympärille on kietoutunut naru tai vaijeri. Murskainpellin ja roottorin väli on liian pieni.	Pysäytä traktorin moottori. Irrota lautaset ja puhdista lautaspalkki sekä lautaset. Tarkista, että kittakäytin on ehjä. Puhdista lika pois. Lisää murskaimen ja murskainpellin etäisyyttä.

KONEEN SÄILYTYS

Kun käyttökausi on päättynyt, on kone valmistettava talvisäilytystä varten. Aloita puhdistamalla kone huolellisesti, sillä lika kerää kosteutta ja edistää näin ruostumista.



VARO: Ole varovainen kun käytät painepesuria. Painepesuria ei pidä käyttää lautaspalkin puhdistamiseen eikä pesurin suihkua koskaan saa kohdistaa suoraan laakereihin.



TÄRKEÄÄ: Kaikki voitelukohtat voidellaan koneen pesun jälkeen.

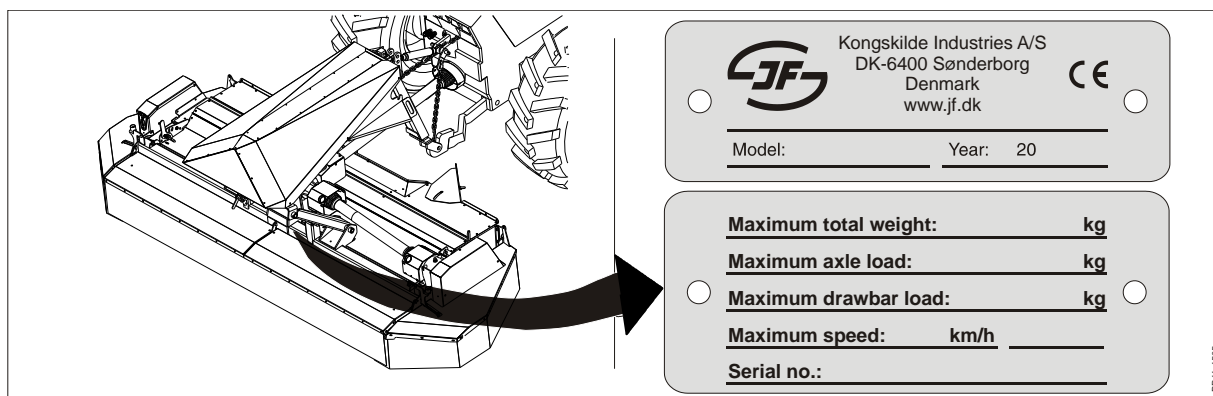
Seuraavassa suuntaa antavia ohjeita talvisäilytystä varten:

- Kone tarkistetaan, ettei siinä ole kuluneita osia eikä puutteita. Merkitse muistiin, mitkä kulutusosat on hankittava ennen seuraavaa käyttökautta.
- Voimansiirtoakselit irrotetaan, puhdistetaan ja voidellaan. Muista voidella akselin profiiliputket. Voimansiirtoakseli säilytetään kuivassa tilassa.
- Ruiskuta kone ohuella kerroksella ruosteenestoöljyä. Tämä on erityisen tärkeä toimenpide kirkkaaksi kuluneilla osilla.
- Kone säilytetään katon alla, hyvin tuuletetussa tilassa..

VARAOSIEN TILAAMINEN

Varaosien tilauksen yhteydessä ilmoitetaan koneen malli ja valmistusnumero. Nämä tiedot on merkitty tyyppikilpeen, joka sijaitsee kuvan osoittamassa paikassa.

Tiedot merkitään varaosaluettelon ensimmäiselle sivulle niin, että ne ovat tarpeen vaatiessa helposti löydettävissä.



KONEEN ROMUTTAMINEN

Kun kone on käytetty loppuun on se romutettava asiallisella tavalla.

Huomioi seuraavat seikat:

- Koneita ei saa jättää luontoon. Öljy on tyhjennettävä koneen kulmavaihteista, sylintereistä ja lautaspalkista. Tyhjennetyt öljyt toimitetaan öljyn keräyspisteisiin.
- Pura koneesta uudelleen käytettävät osat, esim. voimansiirtoakselit, hydraulikkaletkut ja muut komponentit.
- Toimita käyttökelpoiset osat uusiokäyttöön. Suuremmat metalliosat toimitetaan romuttamoon.

TAKUU

Kongskilde Industries A/S, 6400 Sønderborg, Tanska, myöhemmin "**Kongskilde**", myöntää jokaiselle JF-koneille takuun, jotka on hankittu valtuutetulta JF-jälleenmyyjältä.

Takuu koskee materiaali- ja valmistevikoja. Takuu on voimassa yhden vuoden myyntipäivästä alkaen.

Takuu ei kuitenkaan koske seuraavia tapauksia:

1. **Konetta on käytetty muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.**
2. **Konetta on käytetty väärin.**
3. **Kone on vaurioitunut ulkopuolisesta vahingonteosta tai vahingosta, kuten salaman iskusta tai putoavasta esineestä johtuen.**
4. **Konetta ei ole huollettu.**
5. **Kuljetusvaurioista johtuen.**
6. **Koneen rakennetta on muutettu ilman Kongskilde:n kirjallista lupaa.**
7. **Konetta on korjattu väärin.**
8. **Koneessa on käytetty muita, kuin alkuperäisvaraosia.**

Kongskilde ei ole vastuussa saamatta jääneestä tuotosta tai oikeusvaatimuksista, johtuen joko omistajan tai kolmannen osapuolen esittämistä vaatimuksista. Kongskilde ei myöskään vastaa sopimuksia ylittävistä työpalkoista takuuosien vaihdon yhteydessä.

Kongskilde ei vastaa seuraavista kustannuksista:

1. **Normaaleista huoltokuluista, kuten öljystä, voiteluaineista tai säädöistä.**
2. **Koneen kuljettamisesta korjaamolle ja takaisin.**
3. **Korjaamon matkakuluista korjauksen tekemiseksi.**

Takuu ei koske kulutusosia ellei selvästi voida osoittaa, että vika on valmistajan.

Seuraavia osia pidetään kulutusosina:

Suojakankaat, terät, terän kiinnitykset, vastaterät, liukujalakset, kivisuojuukset, lautaset, roottorilevyt, murskainsormet, renkaat, letkut, jarrupalat, ketjun kiristyslaitteet, suojukset, hydraulikkaletkut, kuljetinhihnat, pystykierukat ja sekoitussäiliöt, pyöräpultit- ja mutterit, lukkorenkaat, pistorasiat ja pistokkeet, nivelakselit, kytkimet, tiivisteet, hammas- ja kiilahihnat, ketjut, hammaspyörät, pohjakuljettimen poikittaislistat ja ketjun lenkit, haravan ja noukkimen piikit, kumitiivisteet, kumiläpät, terät, levittimen kulutuslevy ja suojus, repijäsormet pultit ja mutterit mukaan lukien, levitystelat ja -siivet.

Käyttäjän tulee huomioida seuraavat seikat:

1. **Takuu on voimassa ainoastaan, jos jälleenmyyjä on tehnyt koneelle luovutushuollon ja opastanut koneen käytössä.**
2. **Takuuta ei voi siirtää ilman Kongskilde:n kirjallista lupaa.**
3. **Takuu raukeaa, ellei vaadittavaa korjausta tehdä heti.**

EN EC-Declaration of Conformity

according to Directive 2006/42/EC

DE EG-Konformitätserklärung

entsprechend der EG-Richtlinie 2006/42/EG

IT Dichiarazione CE di Conformità

ai sensi della direttiva 2006/42/CE

NL EG-Verklaring van conformiteit

overeenstemming met Machinerichtlijn 2006/42/EG

FR Déclaration de conformité pour la CE

conforme à la directive de la 2006/42/CE

NO EF-samsvarserklæring

i henhold til 2006/42/EF

CZ ES prohlášení o shodě

podle 2006/42/ES

ES CE Declaración de Conformidad

según la normativa de la 2006/42/CE

PT Declaração de conformidade

conforme a norma da C.E.E. 2006/42/CE

DA EF-overensstemmelseserklæring

i henhold til EF-direktiv 2006/42/EF

PL Deklaracja Zgodności WE

według Dyrektywy Maszynowej 2006/42/WE

FI EY : N Vaatimustenmukaisuusilmoitus

täyttää EY direktiivin 2006/42/EY

SV EG-försäkran om överensstämmelse

enligt 2006/42/EG

ET EÜ vastavusdeklaratsioon

vastavalt 2006/42/EÜ



Kongskilde Industries A/S
Linde Allé 7
DK 6400 Sønderborg
Dänemark / Denmark
Tel. +45-74125252

EN We declare under our sole responsibility, that the product:

DE Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt:

IT Noi Dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto:

NL Wij verklaren als enig verantwoordelijken, dat het product:

FR Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

NO Herved erklærer vi, at:

CZ Prohlašujeme tímto, že:

ES Vi declaramos bajo responsabilidad propia que el producto:

PT Me declaramos com responsabilidade própria que o produto:

DA Vi erklærer på eget ansvar, at produktet:

PL Nosotroś deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, iż produkt:

FI Nös ilmoitamme yksin vastaavamme, että tuote:

SV Härmed förklarar vi att:

ET Käesolevaga kinnitame, et:

GXF 3205 P
GXF 3605 P

EN to which this declaration relates corresponds to the relevant basic safety and health requirements of the Directive: 2006/42/EC

DE auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinie entspricht: 2006/42/EG

IT E' Conforme ai Requisiti Essenziali di Sicurezza a di tutela della Salute di cui alla Direttiva e sue successive modificazioni: 2006/42/CE

NL waarop deze verklaring betrekking heeft voldoet aan de van toepassing zijnde fundamentele eisen inzake veiligheid en gezondheid van de EG-machinerichtlijn no: 2006/42/EG

FR faisant l'objet de la déclaration est conforme aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans la Directive de la: 2006/42/CE

NO er i overensstemmelse med alle relevante bestemmelser i Maskindirektivet 2006/42/EF.

CZ odpovídá všem příslušným ustanovením ES směrnice o strojích 2006/42/ES.

ES al cual se refiere la presente declaración corresponde a las exigencias básicas de la normativa de la y referentes a la seguridad y a la sanidad: 2006/42/CE

PT a que se refere esta declaração corresponde às exigências fundamentais respectivas à segurança e à saúde de norma da C.E.E.: 2006/42/CE

DA som er omfattet af denne erklæring, overholder de relevante grundlæggende sikkerheds- og sundhedskrav i EF-direktiv: 2006/42/EF

PL dla którego się ta deklaracja odnosi, odpowiada właściwym podstawowym wymogom bezpieczeństwa i ochrony zdrowia Dyrektywy Maszynowej: 2006/42/WE

FI johon tämä ilmoitus liittyy, vastaa EY direktiivissä mainituja perusturvallisuus- ja terveysturvallisuus (soveltuvin osin) sekä muita siihen kuuluvia EY direktiivejä: 2006/42/EY

SV överensstämmelse med alla hithörende bestämmelser i EG:s maskindirektiv 2006/42/EG

ET vastab kõigile EÜ masinadirektiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele.



Konstruktion (Design)
Sønderborg, 26.09.2011
Klaus Springer

Produktion (Production)
Sønderborg, 26.09.2011
Ole Lykke Hansen

EN EC-Declaration of Conformity

according to Directive 2006/42/EC

BG EO-декларация за съответствие

съгласно директива 2006/42/EO,

RO Declarația de conformitate CE

în conformitate cu 2006/42/CE

SK ES prehlásenie o zhode

Podľa 2006/42/ES

SL ES-izjavo o skladnosti

na podlagi Direktive 2006/42/ES

HU EK-megfelelőségi nyilatkozatra

a 2006/42/EK

MT Dikjarazzjoni tal-Konformità tal-KE

skont 2006/42/KE

LT EB atitikties deklaracijos

pagal 2006/42/EB

TR AT Uygunluk Beyanı

2006/42/AT göre

EL EK-Δήλωση συμμόρφωσης

σύμφωνα με την οδηγία 2006/42/EK,

LV EK atbilstības deklarācijas

sastādīšanai saskaņā ar Direktīvas 2006/42/EK



Kongskilde Industries A/S

Linde Allé 7

DK 6400 Sønderborg

Dänemark / Denmark

Tel. +45-74125252

EN We declare under our sole responsibility, that the product:

BG С настоящото декларираме, че:

RO Prin prezenta declarăm faptul că:

SK Prehlasujeme týmto, že:

SL Izjavljamo, da je

HU Kijelentjük, hogy a/az:

MT Għalhekk aħna niddikjaraw li l-

LT Šiuo mes deklaruojame, kad

TR İş bu beyanla, aşağıda tanımlı makinenin:

EL Με την παρούσα δηλώνουμε, ότι

LV Ar šo mēs apliecinām, ka:

**GXF 3205 P
GXF 3605 P**

EN to which this declaration relates corresponds to the relevant basic safety and health requirements of the Directive: 2006/42/EC

BG съответства на всички релевантни разпоредби на директива: 2006/42/EO

RO este în conformitate cu toate dispozițiile relevante ale Directivei 2006/42/CE privind echipamentele tehnice

SK zodpovedá všetkým príslušným ustanoveniam ES smernice o strojoch 2006/42/ES

SL skladen z vsemi ustreznimi določbami Direktive o strojih 2006/42/ES

HU a 2006/42/EK gépekre vonatkozó irányelv valamennyi vonatkozó rendelkezésével megegyezik.

MT Jissodisfa d-dispożizzjonijiet kollha rilevanti tad-Direttiva: 2006/42/KE

LT atitinka visas atitinkamas EB Mašinų direktyvos 2006/42/EB nuostatas.

TR 2006/42/AT sayılı AT Makine direktifinin tüm ilgili hükümlerine uygun olduğunu teyit ederiz.

EL Συμφωνεί με όλους τους σχετικούς κανόνες της EK- οδηγίας μηχανημάτων 2006/42/EK.

LV atbilst visiem attiecīgajiem EK Mašīnu direktīvas 2006/42/EK noteikumiem.

CE

Konstruktion (Design)
Sønderborg, 26.09.2011
Klaus Springer

Produktion (Production)
Sønderborg, 26.09.2011
Ole Lykke Hansen

Edition: I Ausgabe:
Edition: I Udgave:
02